

Proclamatie Nieuwe Hoogheden BVV Kalk aan de Books KE

BOCHOLTZ | Tijdens de druk bezochte zittingen van afgelopen weekend, heeft BVV Kalk aan de Books KE haar nieuwe hoogheden voor het seizoen 2025 geproclameerd. Met trots mogen wij u vertellen dat een unicum plaatsvond in Bocholtz. Er werd niet alleen een grote prins geproclameerd, maar voor het eerst in het bestaan van de BVV ook een grote prinses. Graag stellen zij zich voor:

Prins Dion I en Prinses Simone I:

Beste Carnavalsvierders van Bocholtz en omstreken, Wij zijn Prins Dion I en Prinses Simone I van BVV Kalk aan de Books K.E. en wij willen ons graag aan jullie voorstellen.

Wij zijn ruim 6 jaar samen en wonen al 2 jaar op de Bocholtzerheide samen met ons hondje Teddy.

Ik ben **Dion Derwall**, 30 jaar oud, en mijn hele leven woonachtig in Bocholtz. Ik ben opgegroeid in het Kerkeveld samen met mijn vader John, mijn moeder Marian en broer Dennis. Carnaval is er van jongs af aan met de paplepel ingegoten, mijn vader (1977) en broer (2002) zijn jeugdprins geweest en zelf vier ik ook al mijn hele leven carnaval in ons mooie Bocholtz. Vanaf 11/11 gaat het Vasteloavendshart ieder jaar sneller kloppen en ben ik bij vrijwel alle carnavalsactiviteiten aanwezig. Als kind ben ik jaren lid van de jeugdraad geweest en ondertussen vier ik

al jaren samen met mijn vaste vriendengroep carnaval. In 2022 ben ik "Sjwatse Reakel" geweest maar het is altijd mijn grote droom geweest om ooit Grote Prins van Bocholtz te worden en dit jaar is deze droom eindelijk uitgekomen! In het dagelijks leven ben ik al 10 jaar werkzaam als calculator bij Frijs Steelconstructie in Valkenburg. In mijn vrije tijd vind je me vaak bij Sportclub '25, waar ik 25 jaar actief lid

Lees verder op pag. 6 >



Foto Kaldenbach Simpelveld

Nuij hoegheed cv de Bergböck Huls

HULS | Os nuij hoegheed is ut Demi Schaeks. Ee Echt Huls-er Meadje van 26 joar. Ut is de iesjte joare van zië leave

opgegruijd in ut café van zieng ouwesj "Pé en Pé Schaeks. Dit woar toen der tsiet ut verenigingslokaal van de Bergböck.

Ut Demi koet daan ooch tijdens de carnaval al ummer likker durch der zaal hin renne, optreane op de bühne en git joare later mit de zoefböck in der optsoch mitloofe. Ut carnaval viere zit um dus richtig in ut bergbocke blot.

Ut Demi woent same mit zienge vrunk der Demy in ing van de Peter Schunckflats in Heale, mer is al erg lang op zuk noa ing weuning in Zumpelveld.

De Bergbocke hoegheed hat de opleiding Leisure&Hospitality gedoa en doomit tsereat gekoame bei der Vue Cinemas in

Kirchroa. Doa is ut werkzaam es Supervisor en focust ziech op de evenementen en socials. Neaver zieng baan deed ut geer Dansen. Ut giet les bei der Magic Rythm in Zumpelveld en bei KiVaDo Sports Company in Kirchroa. Ooch de Dames en Heren Bergböck traint ut. Demi hoopt dat ut in 2025 zie ege bedrieff kin beginne.

Ut is ummer in vuur ee feestje, mer ut geniet ooch vaan inge gouwe puzzel, lego bouwen, of ee spel doë oes de spelekest. En carnavalsmuziek loestere deed ut egelich ut ganse joar. In de tsiet van vuurbereiding hat ut Demi ut al ram got noa der zeen gehad. Noadat zieng sjwestere, klasgenote en vrundinne hem al zunt vuurgegangen es dansmarietje of blommemeadje, is ut noe eindelijk gelukt um es nuij Prinses Demi le van de Bergböck tse moage goa regere. Ut wil geer alle carnavalsgekte die in um zit mit uuch allenuij goa dele. Zie motto; Koom allenuij derbei,

vier gunt viere bis der murge ALAAF.

Lees verder op pag. 10 >



Foto Kaldenbach Simpelveld



Wij nemen momenteel nog nieuwe patiënten aan!

Contacteer ons voor het inplannen van een afspraak via:

Telefoon: **043 306 05 35**

Whatsapp: **06 860 669 26**

Email: **info@tandartsenpraktijk-vaals.com**

Of kom langs in onze praktijk op de Bosstraat 6 te Vaals.



Aanpassing bedrijfswerkzaamheden Active Animals !!!

SIMPELVELD | We informeren u over een belangrijke verandering die gevolgen heeft voor ons bedrijf en voor onze gewaardeerde klanten zoals u. Na 15 jaar, zal de winkel van Active Animals in zijn huidige vorm wijzigen. Tot en met zaterdag 1 februari 2025 zullen onze deuren geopend blijven

OPLOSSING NR 2

1	4	5	3	9	8	7	2	6
3	9	8	7	2	6	1	4	5
7	2	6	1	4	5	3	9	8
4	1	3	5	8	9	2	6	7
5	8	9	2	6	7	4	1	3
2	6	7	4	1	3	5	8	9
9	5	1	8	3	4	6	7	2
8	3	4	6	7	2	9	5	1
6	7	2	9	5	1	8	3	4

zoals u van ons gewend bent.

Echter vanaf 4 februari zullen wij ons hoofdzakelijk richten op maatwerk kooien, voor het veilig vervoeren van uw viervoeter of als kamerbench(meubel) voor particulieren en bedrijven. Er zullen beperkt voeders ter beschikking gesteld worden. Tevens zijn we druk bezig om een webshop te maken, zodat u nog steeds van onze service gebruik kunt maken. Deze beslissing is niet lichtvaardig genomen. Het komt na een zorgvuldige afweging van ons bedrijf en de marktomstandigheden. We zijn enorm trots op de relaties die we hebben opgebouwd en de momenten die we hebben gedeeld met onze klanten.

*Math & Danielle
Active Animals*

Lezing over Limburgse troubadours

WITTEM | Een opmerkelijk begin van ons voorjaarsseizoen. Op **vrijdag 24 januari** houdt René Haustermans, onder meer werkzaam als pastoraal werker in Klooster Wittem, in Ontmoetingsruimte Scala in het klooster een luisterlezing over Limburgse troubadours. René vertelt de boeiende geschiedenis van de Limburgse troubadour, en illustreert dat met beelden, authentieke opnamen en live gebrachte liedjes van een aantal bekende troubadours.

Jo Erens, Frits Rademacher, Harry Bordon, Sjef Diederik, het zijn natuurlijk namen die onlosmakelijk zijn verbonden met het Limburgse Lied. Een lijst die overigens vrij moeilijk is uit te breiden met vaak jonge zangers/zangeressen die met volle overgave in de voetstapen treden van de hierboven

genoemde namen.

Troubadours zijn van alle tijden, maar in Limburg zijn ze veel meer dan gewoon liedzangers. In hun liederen leggen zij immers vaak de ziel van het volk bloot en geven daarmee uitdrukking en antwoorden op hun tijd. Iedere tijdsperiode heeft zijn eigen klank, kleur en betekenis.

In deze luisterlezing neemt René Haustermans u mee langs Limburgse troubadours en vertelt de verhalen achter deze zangers en hun liederen. En... alle liederen worden live gezongen. Zingt u mee?

René Haustermans (Sittard, 1977) bestudeert de Limburgse volkscultuur en haar betekenis. Vooral het muzikaal erfgoed heeft zijn belangstelling. Daarnaast is hij onder meer muzikant, verteller, radiomaker en op tal van allerlei fronten actief.

De lezing in Scala begint op vrijdag 24 januari om 19.30 uur. Inloop vanaf 19.00 uur. De organisatie is in handen van CultuurFonds Wittem. De entree voor deze avond is 10 euro, dat is inclusief een kop koffie/thee in de pauze. Aanmelden via jefbrauers49@gmail.com of telefonisch via 06-10212183.

Boerderijwinkel Onder de Eik

Groeneweg 7 Bocholtzerheide

Diverse vleessoorten, o.a. grasgevoerd rundvlees
Maaltijden en soepen | Melk, kaas en eieren



Weekaanbieding

Biefstuk 500 gr €13,50

Zuurvlees 500 gr €6,50

Huisgemaakt zuurkool 500 gr €1,- (op=op)

Openingstijden: donderdag en vrijdag van 10 tot 18 uur
en zaterdag van 10 tot 17 uur

Volgende uitgave
van d'r Troebadoer:
dinsdag 21 januari

Aanleveren persberichten/
advertenties voor
vrijdag 17 januari
voor 17.00 uur.

Aanleveren overlijdens-
advertenties voor
zondag 19 januari
voor 18.00 uur.



- Advertorial -

VVD Simpelveld Bocholtz: "Lagere belasting door extra woningen in Simpelveld"

In gemeente Simpelveld is de gemeentelijke belasting met gemiddeld 1.045 euro ruim 10% hoger dan het Limburgse gemiddelde. Deze belasting moet omlaag en meer in lijn komen met het gemiddelde van Limburg en dat kan. De oplossing hiervoor is het verdelen van gemeentelijke uitgaven over meer inwoners. Lagere lasten door groei: VVD Simpelveld zet in op woningbouw!

In Simpelveld is het aantal woningen al jarenlang stabiel. De huidige bouwprojecten zorgen voornamelijk voor nieuwe woningen ten koste van oude woningen, maar niet voor een substantiële groei van het aantal woningen. Daarnaast is het aantal inwoners in Simpelveld tussen 1995 en 2024 gedaald van 11.900 naar 10.250, een afname van 14%. Ter vergelij-

king, in heel Limburg groeit de bevolking juist met 0,2% in deze periode.

De leeftijdsgroep 25 tot 45 jaar is ondervertegenwoordigd in Simpelveld met 15% in vergelijking met het Limburgs gemiddelde. Er is veel vraag naar starters koopwoningen voor deze groep. Dit is een kans om de leefbaarheid van Simpelveld te bevorderen.

De VVD is van mening dat wij in Simpelveld op korte termijn minimaal 50 extra woningen realiseren en voor 2030 minimaal 250 extra woningen. Op deze manier kunnen wij de uitgave van de gemeente per inwoner verlagen, woningzoekende en starters in Simpelveld houden en de leefbaarheid verbeteren

Vrijwilligers gezocht voor groots schuttersfeest in Ubachsberg

ubachsberg | Op zondag 20 juli 2025 organiseert schutterij St. Hubertus Ubachsberg het Zuid-Limburgs Federatiefeest (ZLF). Het ZLF is het op één na grootste schuttersfeest in Nederlands- en Belgisch-Limburg; de kleinere versie van het Oud-Limburgs Schuttersfeest (OLS). De schutterijen in Limburg vertegenwoordigen een traditie die teruggaat tot de middeleeuwen. Ze vormen vandaag de dag een uniek toonbeeld van Limburgse folklore en trots. Tijdens het ZLF gaan schutterijen een onderlinge strijd aan: Wie marcheert strak op de mu-

ziek? Welk muziekkorps speelt het best? Wie heeft de mooiste koning en koningin? En natuurlijk: wie wint met schieten? Een schuttersfeest met een optocht van vijftig schutterijen door Ubachsberg, historische uniformen en schoonheids-, muziek- en schietwedstrijden. Je kijkt je ogen uit! Het ZLF is een groot (meerdaags) evenement waarbij de hulp van enthousiaste vrijwilligers, die samen met de leden van schutterij St. Hubertus de schouders eronder zetten, nodig is om van dit culturele feestje een groot succes te maken. Informatieavond Dinsdag 28 januari a.s. is er een informatieavond voor degenen die wellicht vrijwilliger willen worden en degenen die zich al

hebben aangemeld als vrijwilliger voor de festiviteiten rondom het ZLF. Onder het genot van een kopje koffie of thee zullen o.a. het programma en alle bijbehorende activiteiten worden toegelicht. De presentatie zal op twee verschillende tijdstippen worden gegeven. Uiteraard is er gelegenheid om vragen te stellen. Aanmelden is niet nodig. Heb je alvast vragen of wil je meer weten? Stuur dan een mail naar: vrijwilligers@zlf2025.nl Wil je je direct aanmelden als vrijwilliger, dat kan via www.zlf2025.nl of scan de QR code.

Wanneer: Dinsdag 28 januari
Tijdstip: sessie 1 - 19:30 uur / sessie 2 - 20:30 uur
Locatie: Aelmans Adviesgroep, Kerkstr. 4, Ubachsberg



Gemengd Zangkoor Partij Wittem huldigt jubilarissen

PARTIJ-WITTEM | Op zondag 19 januari a.s. worden in Partij Wittem 7 jubilarissen gehuldigd die zich al jaren inzetten voor het Gemengd Zangkoor Partij Wittem. Dit zijn: Mevr. G. Bessems-Jacobs die al 60 jaar een trouw lid is van ons koor. Ook Me r. M. Mober-Kokkelsmans en Mevr. M. Deen-van Woerkom zijn al 50 jaar actief als koorlid maar daarnaast ook als bestuursleden. mevr. E. Schwanen-Kohl en Mevr. A. Peters-Kohl zijn al 40 jaar lid van onze vereniging en Mevr. P. Meessen-Schoonmaker en de Heer F. Borsboom zijn 25 lid. Laatst genoemde is de dirigent organist van het koor en zal tijdens een feestelijke Misviering om 11.00 uur de Mis van Anton Bruckner dirigeren. Na afloop van de viering is er gelegenheid om de jubilarissen te feliciteren in Scala de ontmoetingsruimte van Klooster Wittem. Daarna wordt de dag in besloten kring voortgezet.



Cansiz Timmerbedrijf
Salih Cansiz
GSM +31(0)6 87 30 76 80
info@cansiztimmerbedrijf.com
www.cansiztimmerbedrijf.com

VLEESATELIER

Biagio

Dinsdag - STARTERSPAKKET

Gepaneerde schnitzels 4 voor € 8⁵⁰ & gratis zigeunersaus!

Woensdag - GEHAKTDAG

Gehakt 500 gr & 500 gr Braadworst € 9⁵⁰

Donderdag - BIEFSTUKDAG

Biefstuk excellent; 2 stuks voor € 7⁹⁹!

WEEKAANBIEDINGEN

Kipburgers 4 voor € 6²⁵
Varkenspoulet 500 gr € 6⁸⁵

MAALTIJD VAN DE CHEF

Konijnenvlees vd bout 500 gr € 8⁹⁵
Konijnenbout in Limburgse saus per stuk € 6⁹⁵
Tête de veau 500 gr € 8⁹⁵

VLEESWARENKOOPJE

Gebraden gehakt & cervelaat 200 gr € 4²⁵

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld



ACTIVE ANIMALS.NL



UW DIERENSPECIAALZAAK



- Hondensportartikelen
- Huiskamer benchen
- Autokooien (maatwerk)
- Voeders



facebook.com/activeanimalssimpelveld



VAESSEN

Onze aanbiedingen:
Party & Catering
t/m zaterdag a.s.

DI. & WO. AANB.**Slavinken**500 gram € **4.75****Halskarbonade**500 gram € **5.25****KANT & KLAAR****Penne al Forno**bakje € **3.50****Kip pilav**500 gram € **8.75****DO., VR. & ZA. AANBIEDINGEN****VERS VLEES****Gem. kipreepjes**500 gr. € **6.25****Souvlaki lapjes**500 gr. € **6.95****Gyros**500 gr. € **6.95****Shoarma**500 gr. € **6.95****Mals runderlapjes**500 gr. € **9.75****VLEESWAREN****Geb. gehakt**100 gr. € **1.79****Kozakkenham**100 gr. € **2.99****Hamworstje**per stuk € **3.50****Pauze: di. t/m vr. van 12.30 tot 13.30 uur**Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bocholtz | 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nlVervolg van pag. 1: Kalk a/d Books KE

ben en op het 2e elftal voetbal. Ik ben betrokken bij de organisatie van diverse activiteiten waaronder op dit moment het 100 jarig jubileum dat in juni groots gevierd gaat worden. Ik drink ook graag gezellig een pilsje met mijn vrienden in de kantine of elders in het drop, ik houd dan ook van een feestje en doe graag als laatste het licht uit.

Mijn naam is **Simone Smeets**, 29 jaar oud. Ik woon nu bijna 6 jaar in Bocholtz, maar heb mijn hele jeugd in Landgraaf gewoond samen met mijn vader Léon, moeder Adelé en broertje Paul. Van kinds af aan vier ik samen met mijn moeder en oma carnaval, voornamelijk in Landgraaf en Kerkrade, maar ondertussen vier ik al 5 jaar carnaval in Bocholtz. Ik ben in

mijn jongere jaren jeugdprinses van de basisschool geweest en toen droomde ik er al van om ooit grote prinses te worden! In mijn vrije tijd ben ik regelmatig bij Sportclub '25 te vinden als vrijwilliger of als er een feestje is. Ik tennis bij TC Bocholtz en sport bij de Bodyfactory in Voerendaal. Verder wandel ik graag samen met onze hond Teddy en vind het leuk om bordspelletjes te spelen. Sinds 1,5 jaar ben ik werkzaam bij de gemeente Heerlen als consultant inkommen. Mijn motto is: Samen is alles leuker! Laten we er samen een mooie Vasteloavond van maken!

Wij kijken uit naar een fantastische seizoen met jullie en hopen jullie allemaal bij de vele geplande activiteiten te mogen begroeten. Alaaf!

Overige nieuws**BBV Kalk aan de Books K.E.**

In samenwerking met de overige verenigingen uit Bocholtz die de Vasteloavond een warm hart toedragen is een jaarorde ontworpen. Deze jaarorde is bij de verschillende verenigingen te verkrijgen. Hiermee steunt u meteen de betreffende vereniging. Vraag erna bij uw vereniging of bij de BBV.

Als laatste willen we u ook erop attenderen dat buiten de traditionele optocht op maandag 3 maart 2025, er ook op dinsdag 4 maart 2025 een Lampjesoptocht georganiseerd wordt in samenwerking met 'CV 't Sjoekelpead'.

Wilt u samen met ons vieren?

Bezoek dan het Prinsenal op zaterdag 18 januari 2025 om 19.00 uur in Café d'r Aowe Kino, de Herrezieetsoeng op zondag 26 januari 2025 vanaf 10.00 uur in de Harmoniezaal (kaarten te koop via de voorverkoopadressen, leden BBV of via <https://eventix.shop/79kcddcs>).

Stap samen met ons in de vasteloavendstrein welke op vrijdag 28 februari begint te rijden en pas stopt op asjermitwoch. Namens de hoogheden van Bóches, Dreimoal Kräftig: Bóches Alaaf, Bóches Alaaf, Bóches Alaaf

Kingerzieetsoeng Bóches

BOCHOLTZ | Tijdens onze drukbezochte Kingerzieetsoeng werden de nieuwe jeugdhogheden geproclameerd. De kersverse jeugdraad, die vorig seizoen nieuw leven in werd geblazen, werden voorzien van nieuwe kappen, mede mogelijk gemaakt door een aantal weldoers van onze vereniging. Dansmarietje Fleur danste voor de jeugdhogheden haar nieuwe dans.

Naast de jeugdraad heeft ook onze nieuwe dansgroep 'El Diablo', onder leiding van Senna, acte de préséance gegeven. Verschillende leeftijdsgroepen hadden hun eerste officiële optreden, wat hebben ze het goed

gedaan! Ook de kersverse jeugdhogheden willen zich graag voorstellen:

Jeugdprinses Liene I:

Lieve mensen van Bocholtz, Eindelijk mag ik mij dan even aan jullie voorstellen: ik ben Liene Andriolo. Op 9 januari ben ik 12 jaar geworden. Ik woon in de Groeneweg, op de Bocholtzerheide. Met mijn vader Pascal, ook wel bekend als de President van BBV Kalk aan de Books KE en met mijn moeder Shareen. Natuurlijk mag mijn hond Wespert niet worden vergeten. Sinds augustus vorig jaar ga ik ►

**Bibliotheek
Simpelveld / Bocholtz****Hulp bij vragen over de
Digitale Overheid (IDO)?
Kom langs in de bieb!**

Wil je iets online regelen met de overheid en kun je wel wat hulp gebruiken? Bij het Informatiepunt Digitale Overheid in Bibliotheek Simpelveld helpen we je graag verder. Je kunt bij ons terecht met al je vragen over DigiD, belastingen en toeslagen, werk of uitkering en meer. Dit is gratis en je kunt

gewoon binnenlopen.

In Simpelveld vind je elke woensdag van 10-12 uur een IDO in:

- Simpelveld / De Rode Beuk: elke eerste woensdag van de maand
- Bocholtz / Op de Boor: elke laatste woensdag van de maand
- Bibliotheek Simpelveld: overige woensdagen

Verzekeringen
Hypotheeken
Financiële Dienstenadviseurs
Simpelveld

045 - 544 00 39

www.avs-adviseurs.nl



Foto Kaldenbach Simpelveld

naar het Sophianum in Gulpen. Mijn hobby's zijn paardrijden en vasteloavend vieren met de Jeugdraad van 11 van de BVV. Ook bij voetbalclub Sportclub '25 ben ik heel graag te vinden en hoop dan ook komend seizoen bij de meisjes mee te gaan voetballen.

Ongeveer vanaf juli afgelopen jaar weet ik dat ik Jeugdprinses van 2025 zal mogen zijn in Bocholtz. Dat is een hele lange tijd om te moeten zwijgen.

Na deze lange tijd van zwijgen, opmerkingen ontwijken, maar ook van veel voorvreugde is het

dan nu eindelijk zover: Nu mag iedereen het weten!

Ik weet zeker: samen met de andere hoogheden gaan wij een 'bombe' seizoen krijgen en gaan wij zeker nog vaak samen zingen, springen en 'sjoenkele'. Nu ik jullie allemaal iets over mijzelf heb mogen vertellen will ik graag afsluiten met een: 'drei fach kreftig': BOCHES ALAAF!!!

Jeugdprins Wess I:

Lieve mensen van Bocholtz, Eindelijk mag ik me voorstellen als Jeugdprins Wess I. Dit



Foto Kaldenbach Simpelveld

carnavalsseizoen zwaai ik de scepter samen met mijn Jeugdprinses Liene I over ons mooi dorpje Bocholtz.

Ik ben 12 jaar oud en woon samen met mijn vader Jeroen, moeder Simone en mijn hond Pelle in de Margrietstraat. Ik zit in de brugklas van het Trevianum in Sittard.

In 2020 was ik jeugdprins van sportclub '25, dat vond ik zo mooi, dat ik altijd de droom heb gehad om ooit Jeugdprins van Bocholtz te zijn. En deze droom komt dit carnavalsseizoen uit.

Bij Sportclub '25 ben ik op 4

jarige leeftijd begonnen met voetballen. Tegenwoordig keep ik bij Fortuna Sittard op de JO-13. Keepen is dan ook mijn grootste hobby.

Carnaval vieren zit bij ons in de familie. Wij lopen ieder jaar de optocht met de mooie groep van Sportclub '25.

Samen met Jeugdprinses Liene I wil ik er met jullie een carnaval van maken die wij nooit meer zullen én kunnen vergeten.

Ik hoop iedereen te zien tijdens deze mooie dagen!

Bocholtz alaaf!

Gruss Wess I

Antiek + Rommelmarkt

Ontdek de Vintage en retro collectie

Grootste markt in Oost-België
MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen
Aachenerstrasse 214 HALLE 4

Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur
en zondag 08.00 - 15.00 uur
Binnen- en buitenmarkt

Gratis
toegang!

Facebook: Megahalle Hauset | www.meubel-shop.eu
tel. 0032 475 471 483

Jola Mode Vaals zoekt jou

...en jouw vlotte babbel!

Werkplezier bij Jola!

- ✓ Een gezellig team
- ✓ Geen druk, gewoon doen!
- ✓ 20% Personeelskorting
- ✓ De leukste personeelsfeestjes!



Solliciteer nu!

Jola

www.jolamode.nl/jola-mode/vacatures/

Webinar Zindelijkheid bij Jonge Kinderen door dr. Joyce Akse

HEUVELLAND | Zindelijkheids-training; voor veel ouders een uitdaging! Wanneer begin je ermee? Hoe pak je het aan?

Hoe ga je om met een terugval in zindelijkheid? En worst case scenario: wat als je kindje nog niet zindelijk is als het 4 jaar wordt en naar school gaat? Op donderdag 30 januari organiseert het CJG043 i.s.m. opvoedcoach en psycholoog Joyce Akse een gratis webinar over zindelijkheid bij jonge kinderen. Interessant? Meld je aan via de QR-code op de advertorial of stuur een mail naar info@cjg043.nl

Met welke leeftijd moet een kind zindelijk zijn?

Tegenwoordig ligt de gemiddelde leeftijd waarop kinderen in Nederland overdag zindelijk zijn tussen de 2,5 en 3 jaar. Voor het zindelijk zijn in de nacht ligt dit gemiddelde tussen de 3 en 4 jaar, maar ook als je kind al 6 is en nog niet (helemaal) zindelijk voor de nacht hoeft je je geen zorgen te maken. Pas wanneer kinderen na hun 7e nog niet zindelijk zijn voor de nacht, is het raadzaam om eens contact te zoeken met de huisarts. Wist je dat kinderen in niet-Westerse landen al veel eerder zindelijk zijn? Daar ligt het gemiddelde rond 1,5 jaar. Vermoedelijk heeft dit ermee te maken dat werkende ouders minder tijd hebben voor de zindelijkheidstraining. Maar ook

het hoge absorptievermogen van onze luiers speelt hierin waarschijnlijk een rol.

Op welke leeftijd start je met zindelijkheidstraining?

Experts adviseren om op tijd te beginnen met de zindelijkheidstraining van je kind, bij voorkeur als je kind tussen de 18 en 20 maanden is. Het voordeel van starten op zo'n jonge leeftijd is dat kinderen van die leeftijd erg in de ontdekkende fase zitten (en dus alles interessant vinden) en dat de peuterpuberteit nog moet beginnen. Een ander voordeel van op tijd beginnen met de zindelijkheidstraining is dat jullie nog alle tijd hebben. Begin je pas op latere leeftijd, ontstaat er op een gegeven moment misschien toch wat druk omdat je graag wil dat je kindje zindelijk is voor het naar de basisschool gaat. En die druk kan juist averechts werken...

Hoe weet ik of mijn kind klaar is voor de zindelijkheidstraining?

Hoewel experts dus adviseren om al vroeg te beginnen met de zindelijkheidstraining, is er ook iets voor te zeggen om juist te wachten tot het moment dat je kindje interesse begint te krijgen voor dingen die met zindelijkheid te maken hebben. Je merkt dit bijvoorbeeld doordat je kind met je mee wil als jij naar het toilet gaat en het



razend interessant vindt wat daar allemaal gebeurt. Of doordat je ziet dat je kind steeds een bepaalde plek opzoekt om te gaan poepen. Een nadeel van 'afwachten' tot je kind interesse begint te krijgen, is dat dit moment niet bij alle kinderen spontaan komt. Dat zou ervoor pleiten om toch als ouder de regie te pakken en te bepalen wanneer je met de zindelijkheidstraining begint. Merk je dat je kindje er helemaal geen interesse in heeft of duidelijke weerstand toont? Dan wordt geadviseerd om het thema nog even te laten rusten en het op een later moment opnieuw op te pakken.

Webinar Zindelijkheid bij Jonge Kinderen

Wil jij binnenkort van start

met de zindelijkheidstraining van jouw kind? In de webinar 'Zindelijkheid bij jonge kinderen' leer je hoe je op een positieve, liefdevolle en duidelijke manier kunt stimuleren dat je kind zindelijk wordt. Je weet wanneer je kind er klaar voor is om zindelijk te gaan worden. Je krijgt een duidelijk stappenplan, een plan van aanpak, en praktische tips zodat je precies weet waar je mee begint, welke stappen je erna kunt zetten en wat je kunt doen (en wat juist niet) als de zindelijkheid niet verloopt zoals je hoopt. Meld je gratis aan door de QR-code op de advertorial te scannen of stuur een mail naar info@cjg043.nl Na aanmelding ontvang je ook een link om het webinar indien gewenst op een later moment terug te kijken.



KOFFIE EN VLAAI
VANAF 10.00 UUR

LUNCH
VAN 12.00 UUR TOT 15.30 UUR

DINER
VAN 16.00 UUR TOT 20.00 UUR

DORPSSTRAAT 19 | 6277 NC SLENAKEN | 043-4573201
WWW.GASTERIJBERGENDAL.NL | INFO@GASTERIJBERGENDAL.NL

Open infomiddag werkgroep "Samen op Stap" Simpelveld

SIMPELVELD | Niets is zo fijn als een dag of week erop uitgaan. Ook als je oud bent. Om deze reden organiseert de Werkgroep "Samen op Stap" Simpelveld voor de doelgroep vijftig plussers in 2025 dan ook de mogelijkheid om samen een dagje of weekje op stap te gaan. De geselecteerde reisdoelen vertonen telkens veel variatie en zijn alleszins voor iedereen betaalbaar. Laat u dit jaar opnieuw verrassen door het aanbod van een 5-daagse vakantie reis en wel naar Frankenland (Noord Beieren) met zijn prachtige natuur, gezellige, romantische,

schilderachtige stadjes zoals Bamberg, Rothenburg ob der Tauber. Deze vakantietrip van 12 t/m 16 juni is specifiek samengesteld voor vijftig plussers. Op **zaterdag 25 januari** houdt de Werkgroep vanaf 14.00-16.00 uur zijn inmiddels gebruikelijke informatiemiddag in het Grand-Café van de "Rode Beuk, Kloosterstraat 57 te Simpelveld. Tijdens deze middag worden de reisbestemmingen voor 2025 voorzien van sfeerbeelden uitgebreid belicht. Belangstellenden zijn van harte welkom op deze infomiddag. Gratis entree. De koffie en vlaai staat klaar! Tijdens de bijeenkomst kunnen geïnteresseerden voor de 5-daagse reis reeds inschrijven (wie het eerst komt, het eerst maalt).

**ELECTRO
SERVICE**

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

06 – 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

ROSENBOOM

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Woeësj-joepe nieuws

SIMPELVELD | De eerste geslaagde evenementen in januari liggen alweer achter ons, maar we zijn er gelukkig nog lang niet. De volgende fantastische evenementen staan inmiddels voor de deur, zoals de Galabal en de Volkszietsong. Ook willen we graag uw aandacht voor zowel onze jaarlijkse collecte, evenals de inschrijfprocedure voor onze optochten op 1 en 2 maart.

Jaarlijkse deur-aan-deur collecte (zaterdag 18 januari vanaf 11.00 uur)

Aanstaande zaterdag maken de leden van CV Woeësj-joepe een rondgang door het dorp voor de jaarlijkse deur-aan-deurcollecte. De opbrengst van deze collecte komt volledig ten goede aan 'd'r vasteloavend i Zumpelveld', zodat wij nu en in de komende jaren tal van mooie evenementen zoals o.a. de optochten kunnen en mogen organiseren. Mocht u onverhoopt geen contant geld in huis hebben? Niet getreurd, u mag ook lege flessen en blikjes bij ons inleveren. De opbrengst van het statiegeld zal dan ook volledig ten goede komen aan het organiseren van carnavalsevenementen in ons mooie dorp.

De 58ste Galabal (maandag 20 januari 2025 om 20.11 uur)

Dit traditionele en niet meer weg te denken evenement vindt al bijna 60 jaar plaats. Het hoogtepunt van deze avond is uiteraard de uitverkiezing van de drager of draagster van de Galaorde 2025. Dit bijzondere moment wordt omlijst door een afwisselend en verrassend programma met artiesten uit zowel binnen- als buitenland, zoals Fer Kousen, Rempetemp, Andy & Roy, Achnes Kasulke en Beppie Kraft. Een gemoedelijke en fijne avond is dus gegarandeerd. Kaarten kosten € 30,- en zijn alleen per mail aan te vragen, via michelbleijlevens@hotmail.com. Wees er dus snel bij, want op = op!

Volkszietsong (zaterdag 1 februari 2025 om 20.11 uur)

In dit lange seizoen zit er een mooie speling tussen de diverse evenementen. Dat zorgt ervoor dat eenieder goed kan bijkomen en zich kan opladen voor het volgende evenement. Na de Galabal staat traditiegetrouw de Volkszietsong op het programma, dit jaar op 1 februari a.s. Deze avond komt volledig op rekening van artiesten uit onze eigen gemeenschap en begroeten we uiteraard weer een aantal bekende namen zoals Magic Rythm (inclusief de Magic Mama's), de winnende sjlager, Froukje Wiggerman en Jill Kessen. Ook onze Atjedanten (aka de Zumpelvelder tuupe) hebben iets in petto, dus zorg dat je erbij bent. We hebben zelfs een nieuw talent in de buut! Na afloop volgt een gezellige en ouderwetse afterparty met muzikale invulling van niemand minder dan Rick DeeJay.

Ook hiervoor zijn de kaarten inmiddels in de verkoop gegaan. Deze zijn online te verkrijgen (scan de QR-code) bij Oud Zumpelveld en Cafetaria Oranjeplein. De kaarten kosten in de voorverkoop € 7,50 (avondkassa € 8,50). Reserveren van een zitplaats kan door een mail te sturen naar britzieltjens@hotmail.nl. Zorg dat je er dus bij bent!



Inschrijven optochten (zaterdag 1 en zondag 2 maart 2025)

De inschrijvingen voor zowel de Lempkesoptocht 2025 (zaterdag 1 maart 2025), als de Groeësse Optocht 2025 (zondag 2 maart 2025) van CV Woeësj-Joepe Zumpelveld zijn geopend. Meer informatie over beide optochten is hieronder te lezen.

Op zondag 2 maart 2025 (aanvang 14:11 uur) trekt alweer voor de 63e keer de grote op-

tocht van CV Woeësj-joepe door de straten van Simpelveld. Deelname aan deze optocht is enkel en alleen mogelijk door het volledig invullen van een digitaal inschrijfformulier (<https://forms.gle/dx235zijH9NER7W9>). Alleen dan kun je worden toegelaten tot de optocht. De inschrijftermijn loopt tot en met zondag 23 februari 2025. Inschrijvingen na deze datum worden niet meer geaccepteerd!

Zaterdag 1 maart 2025 (aanvang 19:11 uur) staat de 9e lempkesoptocht van CV Woeësj-joepe weer op het programma. Deelname aan deze optocht is enkel en alleen mo-

gelijk door het volledig invullen van een digitaal inschrijfformulier (<https://forms.gle/shSP2DTNTp8uMjn17>). Alleen dan kun je worden toegelaten tot de optocht. De inschrijftermijn loopt tot en met zondag 23 februari 2025. Inschrijvingen na deze datum worden niet meer geaccepteerd!



Bibliotheek Vaals



De bibliotheek van Vaals is een centrum van inspiratie, leren, creativiteit en gemeenschapsbetrokkenheid. Iedereen is hier welkom om te lezen, voor hulp bij digitale zaken en interessante activiteiten.

Cursus Digitale zorg

Ook in de zorg kun je steeds meer online regelen. Maar hoe doe je dat? In deze cursus leer je te werken met het patiënten portaal van de huisarts en het ziekenhuis. Ook leer je betrouwbare informatie te vinden op Thuisarts.nl en Apotheek.nl.

De cursus bestaat uit 4 bijeenkomsten van 2 uur.

De cursus is gratis. Graag aanmelden bij de bibliotheek tijdens openingstijden, tel. 043-3080110 of per mail: ido@heuvellandbibliotheeken.nl. Zodra er zes aanmeldingen zijn, wordt de cursus opgestart, op **dinsdagmiddag** van 14.00 tot 16.00 uur. Dus zegt het voort!

Spreekuur

'Hulp bij websites overheid'

Tegenwoordig dien je steeds meer zaken via internet te regelen, zoals het aanvragen van een DigiD, studiefinanciering, WW-uitkering, zorgtoeslag of het verlengen van een rijbewijs. Veel mensen vinden dit lastig. Heb je hier vragen over

of hulp nodig? Kom dan naar het Informatiepunt Digitale Overheid (IDO) in de bibliotheek in Vaals. Medewerkers van het IDO luisteren naar je vraag en denken met je mee. Ze geven direct informatie waarmee je verder kunt of ze verwijzen door naar de juiste organisatie.

Je hoeft hiervoor geen lid te zijn van de bibliotheek en hulp is gratis. Je bent van harte welkom!

Het spreekuur is **elke donderdag** van 14.00 uur tot 16.00 uur in de bibliotheek in Vaals.

Adres

Bibliotheek Vaals
St Jozefplein 51
6291 HH Vaals
043-3080110

Openingstijden

Maandag	gesloten
Dinsdag	08:30 - 17:00 uur
Woensdag	14:00 - 17:00 uur
Donderdag	14:00 - 17:00 uur
Vrijdag	14:00 - 17:00 uur
Zaterdag	10:00 - 13:00 uur
Zondag	gesloten

Jubileumprins Rene I van Vaals

VAALS | Zaterdag 4 januari proclameerden CV de Grensulle Vols in een volle gemeenschapszaal de Obelisk de nieuwe jubileumprins van Vaals. Het is de 29 jarige René Thewissen. René is nog vrijgezel en werkzaam in het

transport en verhuisbedrijf van zijn ouders. René was al eens kinderprins, en Prins van Vaals was zijn grote droom en deze hebben de Grensulle in hun 7 x 11-jarig jubileumjaar mogelijk gemaakt. Vooraf een gevarieerd drielandenprogramma met de dansgroep de Magic Diamonds uit Gulpen, de zanggroep Ocher Stallburschen uit Aken, en uit België de showgroep

van KG die Lustigen Brüder en de Kolsche band Schnütz. Bij de proclamatie verschenen alle grote Vaalser verenigingen en carnavalsverenigingen op het podium. Het mannenkoor St.Cecilia opende met Ming Heemetsstadt, de harmonie St.Cecilia begeleidde vervolgens iedere vereniging met een prachtige muzikale opmars naar het podium. In de finale zong de hele zaal gezamenlijk en onder leiding van Henk Vandenberg en Jo Kern "Vols du bis e durp". In deze prachtige sfeer werd tot ieders enthousi-



Foto Kaldenbach Vols

Jeugdprinses cv de Bergböck Huls

Jeugdprinses Niene;

Os Jeugdprinses hitsj Niene Janssen en woeënt op gen Huls. Is ee echt geboare en getoage Hulser Meadje en is 12 joar oad. Niene zit in groep 8 van de basissjoeël De Meridiaan, zienze meester is der Arno, en ut hat ut der gans got noa zienze zin. Ut is ummer mit vanalles bezig en vingt daan ooch vanalles leuk. Ut speelt Hockey en is ooch op de tennisbaan regelmatig tse vinge. Gikker Samstigmurge geet ut mit vuul plezeer noa de scouting. Niene is gek op alles wat creatief is, zoe wie; Sjildere en knutsele, en ut lieët daan ooch zienz fantasie doa in der vrije loof. Zoe creatief dat ut zelf zienz ege pins, sjaals, opkomst mit tekst, hat oesgewirkt. Toppie. Leaze deed ut ooch hieël geer, en moeziek vingt ut geweldig. Ut sjielt gitaar en vingt ut daan ooch tof um nuij liedjes tse liere en zelf moeziek tse maache.

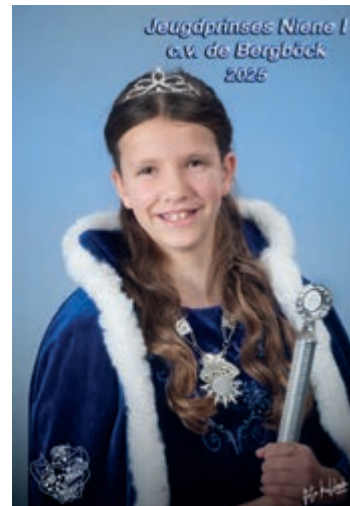


Foto Kaldenbach Simpelveld

Niene hat der erg vuul zin in en vingt ut daan ooch geweldig um Jeugdprinses van de Bergböck tse zië. Ut wilt der daan ooch same, mit de nuij Prinses Demi Ie en alle carnavallisten, zienz familie en vrundinne, ee groet fess va maache dit seizoen. ALAAF.

asme de nieuwe jubileumprins René I geproclameerd. Aan zijn zijde zijn beste vriend Frederic Moitzheim, oud prins van

Vaals en in het dagelijks leven werkzaam als facilitair medewerker bij de Kornuiten van Koraal in Lemiers.

Venetian Blinds

rolluiken zonwering
KERKRADE

Al meer dan 50 jaar een begrip!

als kwaliteit uw keuze bepaalt...

weiner
somfy
heroal
Luxaflex

Euregiopark 16B Kerkrade T 045 5453416 info@venetianblinds.nl www.venetianblinds.nl

Effe Bletsje



Autopikkers

"Het is niet te geloven! Heeft men mij aangeraden om een Kia of een Toyota te kopen, lees ik in de krant dat autopikkers uitgerekend tuk zijn op onder meer dit soort automerken", foetert mijn vriend Joep. U begrijpt 't natuurlijk al, hij is op zoek naar een nieuw vierwielig vervoermiddel. Zijn ouwe Peugeot begint te piepen en te kraken. Ondertussen heeft de politie 't maar wat druk met het oprollen van boeventuig dat het voorzien heeft op auto's met kwetsbare software. In onze contreien zijn de laatste jaren óók bendes op dat gebied actief. Én...in de aanpalende grensregio. Daar worden, zoals de media meldt, auto's op bestelling gestolen en snel de grens overgesmokkeld. De autopikkers hebben het vooral op hybride wagens voorzien. Hierbij worden de namen genoemd van de volgende merken: Hyundai – Kia – Toyota – Ford en Renault. Dat alles las joep in de krant.

In heel Limburg is het stelen van auto's flink gestegen. En om nog wat meer zout in de wond van Joep te strooien: in het zuidwesten wordt blijkbaar het meest toegeslagen, gevolgd door Parkstad. Wees dus op uw hoede! Joep is om die reden van zinnen overall camera's te laten monteren rondom zijn woning. Wellicht een alarmerend bericht voor hondenbezitters die hun hond uitlaten rondom Joeps gazon. Zo kan hij misschien wel twee vliegen in één klap slaan.

Wat de angst voor autodieven betreft, is 't voor Joepeman misschien een geruststelling dat de politieagenten aan beide zijden van de grens samenwerken het geboefte in de kraag te vatten. Maar onze Peugeotrijder heeft 't er maar moeilijk mee. Slaapt slecht. Onlangs droomde hij dat zijn oude kar uit de garage gestolen werd - met behulp van een Belgisch trekpaard. Daarbij werd de bumper geheel aan gort getrokken. "Hou de dieven!", schreeuwend werd hij wakker en rende slechts gekleed in zijn onderbroek, en op blote voeten, de deur uit. Het was min twee graden en Joep heeft daarna vier lange dagen met een fikse griep het bed moeten houden. Gelukkig was het trekpaardendrama maar 'n droom, de auto stond stomweg op z'n vier wielen, dáár waar Joep 'm had neergezet – in

IMPULS Senior winterwandelingen

SIMPELVELD | Misschien hebt u ook nieuwe voornemens gemaakt voor 2025. Wij wensen u een gezond ontspannen jaar. Wat meer wandelen in de natuur kan een positieve bijdrage leveren aan onze gezondheid in het algemeen. Ook in de wintermaanden organiseert Impuls mooie wandelingen in Simpelveld en Bochtoltz. In een rustig tempo verkennen wij steeds een stukje van onze prachtig gelegen gemeente Simpelveld. U hoeft zich niet aan te melden en er zijn geen kosten aan verbonden. Wij starten om 9.45 u en zijn om 11.15 weer terug op ons startpunt zodat we nog tijd hebben voor een ruime nazit met een kop koffie. Henk Ghijsen zorgt voor een gevarieerde wandeling en er zijn ook genoeg begeleiders. Wellicht ontmoet U ook weer nieuwe enthousiaste wandelaars.

De **1e woensdag** van de maand in Simpelveld; 9.40 u. verzamelen bij de Rode Beuk Kloosterstraat 131 Simpelveld.

Hier is ook de nazit tot 12.00u. De **3e woensdag** van de maand in Bochtoltz; 9.40 u. verzamelen bij Op de Boor Wilhelmijnstraat 19. Hier is ook de nazit. Noteer alvast de volgende data: woensdagen 15 januari, 19 februari, 19 maart wandelingen in Bochtoltz.

Woensdagen 5 februari en 5 maart in Simpelveld. De Seniorwandelinggroep hoopt veel nieuwe deelnemers te mogen begroeten.

De wandelclub VTC organiseert wandelingen op de zondag

Zondag 19 januari wandeling te Itteren. Vertrek in de nabijheid van de kerk.

Zondag 26 januari wandeling te Mechelen, vertrek om 12.00 uur op de parkeerplaats rechts van de kerk. Inlichtingen 043 8526992.

de garage.

Tsja, ben benieuwd hoe dit drama gaat eindigen, ik ben bang dat Joep voorlopig in zijn oude vertrouwde kar blijft rondkachelen. Piep – kraak, kraak – piep!
Joos



The International Butler Academy Huize Damiaan Fulltime vacature voor een onderhouds man/vrouw Start vandaag nog!

Wij zijn op zoek naar een **onderhouds man/vrouw** die ons kan helpen met werkzaamheden in en rondom het huis. In deze fulltime functie ondersteun je onze huidige onderhoudsman bij zijn werkzaamheden.

De werkzaamheden bestaan onder andere uit:

- Timmerwerk.
- Schilderwerk.
- Vervangen van lampen.
- Tuinwerkzaamheden.
- Schoonmaakwerk.
- Werkplanning maken.

Praktische zaken

- Dit is een fulltime functie van 40 uur per week.
- Werklocatie: Huize Damiaan, Simpelveld.
- 3 maanden proefperiode.
- In het eerste jaar een contract voor bepaalde tijd.
- Na het tweede jaar een contract voor onbepaalde tijd.
- Bruto maandsalaris op basis van 40 uur: € 2500 - € 2600.

Ligt jouw passie bij het onderhouden en in originele staat terug brengen van huizen met historie? Reageer dan snel en wordt onderdeel van een unieke bedrijf.

Neem contact op via telefoon of WhatsApp met

Niels Deijkers: 06 - 10 26 04 44

of stuur een e-mail naar butlerschool@butlerschool.com

Alzheimer café Vaals

VAALS | Op maandag 20 januari a.s. vindt er weer een bijeenkomst plaats van het Alzheimer café te Vaals. Het thema die middag: Stel uw partner verhuist naar een zorgcentrum.

Als uw partner naar een zorgcentrum gaat verhuizen, is dat een emotionele en stressvolle periode. Tegelijkertijd moet u belangrijke keuzes maken, ook op financieel gebied.

Onderwerpen die aan bod komen bij deze bijeenkomst:

- wat moet er dan financieel geregeld worden.
- wat is het effect op de eigen bijdrage CAK.
- vragen over de eventuele verkoop van uw woning.

- vragen over schenkingen.
- zorgverzekering en andere verzekeringen.
- zorg en huurtoeslag.
- AOW & pensioen en belastingen.

Gastspreker: Maurice Roijen, financieel adviseur, in Limburg werkzaam als adviseur voor de landelijke organisatie 'Zicht op geld' zal al deze onderwerpen komen toelichten.

U bent van harte welkom in de ontmoetingsruimte van de Protestantse kerk, Kerkstraat 41 te Vaals al u meer wilt weten over dit onderwerp. De vrijwilligers verwelkomen u vanaf 14.30 met koffie en iets lekkers, de lezing is van 15.00 tot 17.00 uur en er is voldoende gelegenheid om vragen te stellen en met elkaar in overleg te gaan.



Prinsesrond Zumpelveld presenteert: **58^e GALABAL**

o.a. met: Achnes Kasulke - Beppie Kraft - Andy & Roy - Rempetemp - Fer Kousen
maandag 20 januari 2025 | aanvang 20.11 uur | partycentrum Oud-Zumpelveld
 kaarten à € 30,- via mail: michelbleijlevens@hotmail.com

Fotomiddag Naobere va Viele

VIJLEN | Op zaterdag 25 januari a.s. organiseert de fotowerkgroep van geschied- en heemkundekring de Naobere va Viele een fotomiddag in de zaal van Durpshoes A gen Koel, Vijlenberg 151 in Vijlen. Bezoekers zijn welkom vanaf 13:30. Om precies 14.00 uur start de presentatie van foto's en video's

met als thema's: de geschiedenis van CV de Schnapsnaze en het bouwen van carnavalswagens door de familie Niks. In de laatste maanden van 1947 werd in Vijlen al aan het vieren van carnaval gedacht. De start was verre van vlekkeloos. Kapelaan Huynen sprak zich in een preek negatief uit over carnaval met als gevolg dat de prins zich terugtrok. Hoe het toch nog allemaal goed kwam met carnaval in Vijlen wordt

aan de hand van foto's verteld door John Hamers en Guus Laschet, leden van de fotowerkgroep. Mia en Leo Niks ontmoeten elkaar rond 1960. Als carnavalsliefhebbers kwamen ze op het idee om zelf een carnavalswagen te bouwen. Eerst alleen tijdens carnaval later gedurende het hele jaar. Naast carnavalswagens werden vervolgens ook praalwagens gebouwd die gehuurd konden worden voor

allerlei parades. Tegenwoordig staan in hun loods in Eygels-hoven zo'n 60 wagens gestald. Arthur Delnoy, lid van de fotowerkgroep, neemt ons via foto's en video's mee in hoe het allemaal begon en uitgroeide tot een succesvol internationaal bedrijf. Wij hopen, dat deze onderwerpen voor veel mensen een aanleiding zijn om een bezoek te brengen aan deze fotomiddag. Natuurlijk is er ook weer gelegenheid om uw oude foto's te laten scannen, zodat ze bewaard blijven in ons archief. De leden van de fotowerkgroep verheugen zich op uw komst.

ZijActief Ubachsberg

Dinsdag 21 januari: Jaarvergadering en kienen. De eerste activiteit van ZijActief Ubachsberg in het nieuwe jaar is, zoals elk jaar, de jaarvergadering. Deze vindt plaats in de ontmoetingsruimte van het Multi Functioneel Centrum te Ubachsberg. Aanvang: 19.30 uur. Tijdens het tweede deel van de avond staat geheel volgens traditie, kienen op het programma. Ook dit jaar zijn weer mooie prijzen te winnen! Op deze avond hopen wij dan ook vele leden te mogen begroeten!

Kijk ook eens op onze website: <https://www.zijactieflimburg.nl/afdeling/ubachsberg>
 Kijk onder "Agenda" en "Nieuws".

Uitnodiging Algemene Ledenvergadering Dans & showgroep Magic Rythm

Namens Vereniging Magic Rythm nodigen wij graag alle leden uit op onze algemene ledenvergadering **maandag 10 maart 2025**.

Aanvang: 19.00 uur.
 Locatie: Café/Partycentrum "Oud Zumpelveld". Jullie zijn allen van harte welkom!

*Met vriendelijke groet,
 namens het bestuur,
 Dans & Showgroep Magic Rythm*



ALLEEN BIJ NAANHOF: het grootste assortiment vlees, elke dag vers uit onze slagerij!

 HEERLIJKE WINTERKOST Varkenspootjes, varkensstaart, varkenslever of varkensniertjes	 XL VOORDEEL Verse kipbouten doos 5 kilo 2.¹⁹ per kilo (= slechts €10,95/doos)
 STUNT Blanke varkensfilet naturel of op Bourgondische wijze 5.⁹⁹ per kilo	 XL VOORDEEL Vers tam konijn in delen 5.⁹⁹ per kilo
 Salustiana persinaasappels 1.²⁹ per kilo	 Kipsoepballetjes zak 1 kilo 5.⁴⁹ per zak
 Duitse pastei 1.⁴⁹ 150 gr.	 GRILL Warme gegrilde XL chickenwings 5.⁹⁹ per kilo
 Gebraden fricandeau 1.⁷⁹ 150 gr.	 Tilapia visfilet zak 1 kilo (800 gr. netto) 5.⁹⁹ per zak
VLEESWAREN VOORDEEL: ECHT VERS VAN HET MES	
 Abrikozenrastervlaai 5.⁹⁹ per stuk	

Acties geldig t/m zaterdag 18-01-2025. Voor meer info zie www.naanhof.nl



NIEUWS VAN DE KOPERMOLEN VAALS



18 jan, 20.00 uur

Concert Semyan Trio

Entree: € 12, Vrienden € 10

Word vriend van de Kopermolen

Als Vriend van de Kopermolen profiteert u niet alleen zelf, maar draagt u ook bij aan de missie van Stichting de Kopermolen om kunst en cultuur toegankelijk te maken voor een breed publiek in de gemeente Vaals, Zuid Limburg en de omringende Euregio door het organiseren van concerten en tentoonstellingen.

Vriend worden kan al vanaf
€ 30 per jaar.

Voor meer informatie kijk op
onze website
dekopermolenvaals.nl

Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl. Tijdens de openingstijden van vrijdag t/m zondag van 13-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.

Nationale Voorleesdagen 2025: Voorlees 10-daagse in de Bibliotheek Kerkrade e.o.

De Nationale Voorleesdagen komen er weer aan! Van 22 januari tot en met 1 februari viëren bibliotheken door het hele land het grootste boekenfeest voor kinderen van 0 tot 6 jaar. Voorlezen staat centraal, want met voorlezen begint een leven lang leesplezier. Het is niet alleen ontzettend leuk, maar ook onmisbaar voor de taalontwikkeling van jonge kinderen.

Prentenboek van het Jaar: Rinus

Tijdens de Nationale Voorleesdagen kun je kennismaken met de Prentenboeken Top 10, samengesteld door een deskundige jury. Dit jaar is het prentenboek Rinus verkozen tot Prentenboek van het Jaar. Het verhaal over de kleine, stoere neushoorn Rinus neemt kinderen mee op spannende en aandoenlijke avonturen, vol onverwachte helden en een vleugje humor. Nieuwsgierig? Deze en andere prachtige prentenboeken vind je in de bibliotheek!

Voorlees 10-daagse: Kom luisteren!

Tijdens de Voorleesdagen organiseert Bibliotheek Kerkrade e.o. een Voorlees 10-daagse. Tien dagen lang kun je in verschillende bibliotheken genieten van gezellige voorleessessies, waarin verhalen uit de Prentenboeken Top 10 tot leven worden gebracht. De voorlees 10-daagse is gratis. Wel graag vooraf aanmelden via de website bibliotheekkerkrade.nl

De voorleesmomenten

Bibliotheek Bocholtz

Vr. 24 januari | 16:00 - 16:30 u.

Do. 30 januari | 16:00 - 16:30 u.

Di. 4 februari | 10:30 - 11:00 u.

Bibliotheek Simpelveld

Ma. 27 januari | 16:00 - 16:30 u.

Vr. 31 januari | 10:30 - 11:00 u.

Bibliotheek Voerendaal

Wo. 29 januari | 10:30 - 11:00 u.

Ma. 3 februari | 16:00 - 16:30 u.

HuB.Bibliotheek Kerkrade

Wo. 22 januari | 10:30 - 11:00 u.

Wo. 22 januari | 13:15 - 13:45 u.

Do. 23 januari | 16:00 - 16:30 u.

Ma. 27 januari | 10:30 - 11:00 u.

Wo. 29 januari | 10:30 - 11:00 u.

Wo. 29 januari | 16:00 - 16:30 u.

Ma. 3 februari | 10:30 - 11:00 u.

Gratis lidmaatschap voor kinderen

Nog geen lid van de bibliotheek? Kinderen zijn t/m 25 jaar gratis lid van de bieb! Tijdens de Nationale Voorleesdagen kun je je kind gratis inschrijven als lid. Als welkomscadeautje ontvangen nieuwe leden een voorleesknuffeltje van Rinus (zolang de voorraad strekt).

Alzheimer Trefpunt Heuvelland

Woensdag 29 januari

Inloop 13.30, start programma 13:30 Einde: 15.30

Niet pluis gevoel!

In de fase voorafgaand aan de diagnose maken mensen zich vaak veel zorgen over veranderingen bij zichzelf en deze kunnen ook opgemerkt worden door partner, familie en bekenden. In deze periode speelt vooral het niet pluisgevoel. Er klopt iets niet, maar ze kunnen of willen er nog niet de vinger op leggen.

Spreker: Dr. Reinartz en Mary Reinartz, poh

Locatie: Gulper Hoes, Gulpen.

Dameszitting Vaals zondag 19 januari

VAALS | Voor de dameszitting zijn nog enkele kaarten verkrijgbaar bij de Readshop in Vaals of via Tickli.nl De dameszitting vindt plaats op zondag 19 januari in gemeenschapssaal de Obelisk, Uit Köln het Tanzcorps Rut Wiess, duo Spik en Span, stimmungsorkest Hätzblatt uit Köln, zan-

gers Calvin Horsch en Danny Pouwels, het Männerballet uit Lontzen, Sven ohne Girls en natuurlijk een surprise-act. De opening verrichten de dansmarieches Lynn en Danique en d'r Sjlappe Kroam. De dameszitting start om 11.11 uur en de Obelisk is open vanaf 10.11 uur. De organisatie ligt in handen bij de jubilerende 7 x 11 jarige Grensülle, die al 77 jaar garant staan voor de georganiseerde carnaval in Vaals.

Vrij tekenen en schilderen bij het Kunstcollectief Vaals

VAALS | Wil jij samen met anderen tekenen of schilderen? Verder komen in techniek en materialen? Experimenteren met kleur en compositie? Leren van anderen, onder begeleiding van leden van het collectief of gewoon lekker zelf bezig zijn? Dan nodigen we je van harte uit! Elke dinsdagmiddag en donderdagavond is er in ons atelier vrij tekenen en schilderen. Meedoen kost slechts vijf euro per keer. Ons atelier is aan de Beemderlaan 8 te Vaals.

We zijn er elke dinsdagmiddag van 13:00 uur tot 16:00 uur. Je kunt je aanmelden bij Jo Wauben 06-22 00 87 90 Op donderdagavond van 19.30 uur tot 21.30 uur. Hiervoor kun je aanmelden bij Peter Moors 06-27 85 89 02.

Nieuws BBC'77

Speelweekend 11/12 januari

BBC 1 - BC Trilan 1	6-2
BBC 2 - BC Trilan 2	6-2
BBC 3 - BC Trilan 3	5-3
Roosterse BC 5 - BBC 4	3-5
BBC 5 - BC Trilan 6	3-5
BBC J1 - BC Wik J1	2-6

Wekelijks een uurtje in de buitenlucht?

Word bezorg(st)er!

Voor de bezorging van het weekblad d'r Troebadoer zijn we dringend op zoek naar enkele bezorg(st)ers:

SIMPELVELD / VAALS / EYS

Bezorging op dinsdag en/of woensdag.

Goede verdienen! Leeftijd v.a. 13 jaar.

info@weekbladtroebadoer.nl / 06 1986 8816

Kerk- & familieberichten



HOLSET

Parochie St. Lambertus

Zondag 19 januari

11.15 uur gezongen H.Mis
Jaard. Kethy Hengelbrock-Klein

Maandag 20 januari

13.45 uur H.Mis ter ere van de H.
Genoveva

Zondag 26 januari

11.15 uur gezongen H.Mis

MAMELIS

Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis om
9:30 uur en Vespers om 17 uur
(op donderdagen om 18:00 uur).
Alle diensten zijn bij te wonen
maar ook te volgen via
kerkdienstgemist.nl

Actuele informatie, gebeds-
tijden, contactinformatie en
bereikbaarheidstijden zie
www.benedictusberg.nl
Biechtgelegenheid op verzoek.
Abdij Sint-Benedictusberg,
Mamelis 39, 6295 NA Lemiers.
Telefoon: 043-3061353. E-mail:
abdij@benedictusberg.nl

VAALS

Parochie H. Paulus

Donderdag 16 januari:

08.30 uur H. Mis

Vrijdag 17 januari:

19.00 uur Avondmis

Zaterdag 18 januari:

19.00 uur Avondmis

Zondag 19 januari:

11.15 uur H. Mis voor: • Maria
Loo-Mommer, ouders Mommer-
Vanweersch en zonen Leo en
Robert en kleinzoon Christiaan

Dinsdag 21 januari:

08.30 uur H. Mis

Woensdag 22 januari:

19.00 uur Avondmis

LEMIERS

Parochie St. Catharina

Dinsdag 14 januari

19.00 uur H.Mis v. Wiel Souren

Zaterdag 18 januari

17.30 uur H.Mis v. Sylvia
Houtermans-Vandeberg

Dinsdag 21 januari

19.00 uur H.Mis v. Leo Grooten

VIJLEN

Parochie St. Martinus

Donderdag 16 januari

Met groot verdriet, maar ook vervuld
van mooie herinneringen, delen wij u mede
dat wij na een veelbewogen leven
afcheid hebben genomen van
mijn lieve vrouw en fantastische moeder

Els Schroeders-Weusten

* 8 april 1955 † 4 januari 2025

echtgenote van

Harrie Schroeders

moeder van

Harry

Familie Weusten
Familie Schroeders

Eynattenweg 23
6271 CP Gulpen

We hebben in besloten kring afscheid genomen
van Els.

19.00 uur H.Mis

Zondag 19 januari

10.00 uur H.Mis v. Jef Blezer en
Ellie Blezer-Franssen (offergang)

• v. Bert Wiekken (verjaardag)

Donderdag 23 januari

19.00 uur H.Mis

Zarenswieskalender 2025

Pluusjproem (perzik), een van
de bijzondere woorden op de
ZARENSWIESKALENDER
2025 van Veldekekrink "Um
Mamelis". Inmiddels prijkt de
staande weekkalender op me-
nig bureau, dressoir, venster-
bank of anderszins in keuken of

huiskamer in de verschillende
plaatsen van het Heuvelland.
Het Heuvelland, het gebied van
Veldekekrink "Um Mamelis",
kent binnen de drie gemeen-
ten Vaals, Gulpen-Wittem en
Simpelveld-Bocholtz zo'n 12
dialecten, meer of minder van
elkaar verschillend. Ze komen
allemaal met een woord of

een zarenswies op de kalender
voor. Samen met de van proza
en poëzie voorzien achterkant
levert de kalender 52 weken
lang dialect-plezier en houdt op
deze manier ons mooie "plat"
in ere en vooral in gebruik. Het
jaar is weliswaar al begonnen,
maar de kalender is nog steeds
verkrijgbaar. Prijs: Euro 12,50.

Zarenswieskalender 2025 voor alle basisscholen en peuterspeelzalen van het Heuvelland

Voor de 6e keer in successie
heeft Veldekekrink "Um Ma-
melis" aan alle basisscholen en
peuterspeelzalen in het Heu-
velland (de gemeenten Vaals,
Gulpen-Wittem en Simpelveld-
Bocholtz) de ZARENSWIES-
kalender 2025 aangeboden,
voor elk groepslokaal, elke
ruimte, een exemplaar. Moge-
lijk gemaakt door een bijdrage
van de gemeenten Vaals en
Gulpen-Wittem.

Intentie van de kalender is door
het regelmatig gebruik, bv. we-
kelijks, ook aan onze Heuvel-
landdialecten op school en in
de peuterspeelzaal aandacht te

schenken. De diverse zarens-
wies (gezegden, spreukwoor-
den, spreuken) en woorden
bieden de mogelijkheid er met
de kinderen, en de kinderen
met elkaar, over te praten.
In het onderwijs vanaf de kin-
derdagverblijven is het Neder-
lands de voertaal. Daar valt
weinig op af te dingen, zij het
dat streektaal, onze dialecten,
binnen het onderwijs een dui-
delijke plaats verdienen.
Streektaal is een belangrijk
instrument t.b.v. regionale en
lokale identiteit.
D.m.v. streektaal hechten wij
aan de plek waar we wonen en
leven en aan onze historie.
Streektaal is een verrijking.
In tegenstelling tot het eerdere
standpunt, dat het gebruik
van dialect goede Nederlandse
taalontwikkeling in de weg zou
staan, is gelukkig het inzicht

gegroeid dat het Nederlands
erdoor wordt aangescherpt,
zeker niet wordt verzwakt.
Kinderen worden alerter op het
Nederlands, inclusief de schrijf-
wijze. Kinderen leren van jongs
af aan flexibel om te gaan met
taal omdat ze leren dat voor
eenzelfde begrip verschillende
woorden gebruikt kunnen
worden. Kinderen worden 2- of
zelfs meertalig.
Wetenschappelijke studies heb-
ben inmiddels aangetoond, dat
meertalige opvoeding eerder
voordeel dan nadeel oplevert.
Veldeke Limburg heeft grote
ambitie om voor onze Lim-
burgse streektaal in de voor-
schoolse opvang en het basis-
onderwijs een sterkere positie
te verwerven.
Uitgangspunt is dat er voor
leerkrachten geen extra taken
ontstaan, maar dat streek-

taal zonder veel extra inspan-
ning kan worden ingepast in
het lesprogramma. Binnen de
Limburgse streektaal kent ons
Heuvelland grote diversiteit
aan verschillende dialecten.
De Zarenswies-kalender
voorziet er in al deze dialecten
aan bod te laten komen, c.q.
met elkaar te vergelijken. Met
de kalender kan op speelse,
natuurlijke manier het gebruik
van onze dialecten in de kin-
deropvang, de peuterspeelzaal
of het regulier basisonderwijs
worden gestimuleerd.
Leerkrachten en kinderen kun-
nen d.m.v. (voor)lezen, luiste-
ren, spreken en wellicht zelfs
zingen dialect gebruiken of er
mee kennis maken. De kalen-
der biedt daartoe goed bruik-
baar ondersteunend materiaal.



"Man sieht die Sonne untergehen und erschrickt doch,
wenn es plötzlich dunkel ist"
(Franz Kafka)

Met dankbaarheid voor een lang leven vol verhalen, hoogtepunten en dalen nemen wij afscheid van

Wiel Dautzenberg

(Wilhelm Joseph)

* Aken, 26 april 1933 † Vaals, 5 januari 2025

Weduwnaar van Truus Dautzenberg-Richarz

Liefdevolle partner van Rika
Astrid † en Pierre
Marcel
Lin en Elian
Noor en Charles

Correspondentieadres
Karolingenstraat 56, 6224 HP Maastricht

Het afscheid met aansluitend de crematie heeft inmiddels plaatsgevonden.



Nooit loslaten of verwerken
Niet zomaar verder gaan
We zullen je verweven
Jij hoort bij ons bestaan

We komen er niet overheen
En gaan het ook geen plekje geven
Omdat de liefde ons verbond
Zullen we met jou verder leven

Niet zoals we willen
Maar wel zoals het kan
Met jou diep in ons hart
Ons leven lang

Josianne Kicken-Huntjens

* Noorbeek, 4 maart 1957 † Voerendaal, 9 januari 2025



Jan Kicken

Liefdevolle moeder en schoonmoeder en oma van

Stan	Dian
Elianne	Sebastiaan
Lucas	Sam
Florence	Eden
Siem	

familie Huntjens, familie Kicken

Correspondentieadres: Uitvaartbureau Penders & partners, Vijlenberg 149, 6294 AV Vijlen
t.a.v. familie Kicken.

De plechtige uitvaartdienst voor Josianne zal gehouden worden in de Sint Remigiuskerk te
Simpelveld op vrijdag 17 januari om 11.00 uur. Aansluitend mag u in de kerk afscheid nemen
van Josianne. De crematie zal in de middag plaatsvinden.

Een speciaal woord van dank aan Medisch Centrum Ubachsberg en
Meander voor de liefdevolle begeleiding en verzorging van Josianne.



Heuvelland Vandaag

**Programmering Heuvelland
Vandaag vanaf 12 januari**

Zondag 19:00 - 24:00 uur:

- Heuvelland Nieuws
- Mozaïek

Cameraman Stef bezocht
samen met Willy Smeets uit
Meerssen o.a. de graven van
Charles Eyck en van deken
Kirkels.

- Streekjournaal Heuvelland &
Maastricht
*Doorlopend herhaald tot 12:00
uur

Maandag t/m dinsdag van
19:00 - 24:00 uur:

- Heuvelland Nieuws
Iedere dag de belangrijkste
nieuwsverhalen uit het Heu-
velland van die dag uit de ge-
meente Valkenburg, Meerssen,
Eijsden-Margraten, Gulpen-
Wittern en Vaals.

- Het podium van Frans Croo-
nenberg deel 1
*Doorlopend herhaald tot 12:00
uur

Woensdag t/m donderdag van
19:00 - 24:00 uur:

- Heuvelland Nieuws
- Het podium van Frans Croo-
nenberg deel 1
*Doorlopend herhaald tot 12:00
uur

Vrijdag van 19:00 - 24:00 uur:

- Heuvelland Nieuws
- Streekjournaal Heuvelland &
Maastricht
*Doorlopend herhaald tot 12:00
uur

Zaterdag van 19:00 - 24:00 uur:

- Heuvelland Nieuws
- Streekjournaal Heuvelland &
Maastricht
*Doorlopend herhaald tot 12:00
uur

Onze Tv-programma's zijn te
zien via:

- Ziggo: digitaal kanaal 47
- Glasvezel KPN: kanaal 1337
- T-Mobile: kanaal 710.

Nieuwstips? Mail de redactie
op: redactie@
heuvellandvandaag.nl

Radiokanalen:

Falcon Radio:
94,3 FM en 106,8 FM (Meers-
sen)



*2e dekbedovertrek uit onze selectie
voor € 1,- **

GASSE

Irmstraat 54 SIMPELVELD (045) 544 38 30
www.gasse.eu

A.S.
ZONDAG

GEOPEND
12.00 TOT 17.00

BTW VRIJ WEKEN

* VRAAG NAAR DE VOORWAARDEN IN DE WINKEL



Informatie

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129



2025
week 3

Nieuwjaarsreceptie gemeente Simpelveld

Vrijdag 3 januari was de nieuwjaarsreceptie van gemeente Simpelveld in het Sportcafé Wijngracht 9 in Bochtoltz. Afgevaardigden van lokale verenigingen en instellingen, ondernemers, raadsleden en inwoners van onze gemeente maakten van de gelegenheid gebruik om het gemeentebestuur en elkaar het beste te wensen voor 2025. De Jeugdharmoonie Bochtoltz en 'Iech & die Anger Tswei' zorgden voor de muzikale invulling.

Burgemeester Susanne Scheepers blikt in haar toespraak terug op 2024 en kijkt vooruit naar 2025. Een goed begin van het nieuwe jaar!

Op onze website leest u de nieuwjaarstoespraak: www.simpelveld.nl.



Kent u iemand die een lintje verdient?



Overall in Nederland zetten mensen zich in voor de samenleving. Meestal doen ze dat onopvallend en op de achtergrond. Maar deze personen zouden best eens in het zonnetje gezet mogen worden. Kent u zo iemand en vindt u dat deze persoon publieke erkenning verdient? De meest waardevolle waardering voor hem of haar is het toekennen van een Koninklijke Onderscheiding of 'lintje'.

Iedereen mag zo'n lintje aanvragen. Hoewel Koningsdag 2026 nog heel ver weg lijkt, starten nu al de voorbereidingen voor de Koninklijke Onderscheidingen. Om mensen te kunnen voordragen zijn wij afhankelijk van ideeën van verenigingen, maatschappelijke organisaties en inwoners. Die weten immers

het beste wie zich verdienstelijk heeft gemaakt voor de samenleving.

We kennen in ons land verschillende momenten om een Koninklijke Onderscheiding uit te reiken. Dat zijn de Algemene Gelegenheid (de laatste werkdag voor de viering van Koningsdag op 27 april) en de Bijzondere Gelegenheid. Als de aanvraag wordt gedaan voor een Bijzondere Gelegenheid dan moet die gelegenheid verband houden met de verdienstelijke activiteiten. Een voorbeeld: de vrijwilliger die zich jarenlang inzet voor een hulpverleningsorganisatie kan de onderscheiding ontvangen tijdens een jubileum van die organisatie.

Kent u iemand die volgens u een lintje

verdient? Reageert u dan alstublieft. De aanvragen voor de Algemene Gelegenheid 2026 kunt u indienen **tot 1 juli 2025**.

Aanvragen voor een Bijzondere Gelegenheid moeten uiterlijk 6 maanden voor de uitreikingsdatum worden ingediend.

Voor informatie over het aanvragen van een Koninklijke Onderscheiding kunt u bellen met het kabinet van de burgemeester (045 – 5448301) of mailen naar bestuur@simpelveld.nl. Of kijk op www.koninklijkhuis.nl en www.lintjes.nl. Daar kunt u ook een voorstelformulier downloaden.

• Openingstijden klantcontactcentrum

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld.

Op maandagochtend kunt u zonder afspraak bij ons terecht voor het regelen van uw zaken met de gemeente. Voor het afhalen van bijvoorbeeld een reisdocument, rijbewijs of blauwe vuilniszakken heeft u geen afspraak nodig, hiervoor kunt u tijdens de openingstijden altijd terecht.

U kunt een afspraak inplannen via de agenda op de website. Of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag 08:30 - 12:30 uur
dinsdag 08:30 - 12:30 uur
woensdag 08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur
donderdag 08:30 - 12:30 uur
vrijdag 08:30 - 12:30 uur

• Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

• Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

• Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar:
telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdengezin@simpelveld.nl

• Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.simpelveld.nl en klikt op "**klachten**".

• Meldpunt overlast:

voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@simpelveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Speed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

Bericht van Meander: vrijheid en veiligheid voor iedereen bij Hoeve Overhuizen

Vanaf eind januari openen we de buitendeuren van Hoeve Overhuizen. Op deze manier krijgen de bewoners nog meer bewegingsvrijheid. Dit sluit perfect aan bij onze visie: 'Leid je eigen leven, zo thuis mogelijk', en de Wet zorg en dwang. Vrijheid is een belangrijk recht, ook voor mensen met dementie.

We zorgen ervoor dat elke bewoner op een veilige en verantwoorde manier van deze vrijheid kan genieten. Mocht een bewoner toch onbedoeld de locatie verlaten, dan vragen we om uw hulp. Ziet u iemand waarvan u denkt dat hij/zij de weg mogelijk niet meer

weet? Neem dan contact met ons op via 045-5688188 of met de gemeente Simpelveld via 045-5448383.

Wijkbijeenkomst op 3 februari

We nodigen u graag uit voor een wijkbijeenkomst op maandag 3 februari 2025 om 19.00 uur aan de Overhuizerstraat 4 in Bocholtz. Deze wijkbijeenkomst is bedoeld voor inwoners van de gemeente die meer informatie willen omtrent het aangekondigde opendeurenbeleid of daar vragen over hebben. Samen zorgen we voor een fijne en veilige buurt voor iedereen!



Hoeve Overhuizen

Onderdeel van MeanderGroep Zuid-Limburg



MeanderGroep

• Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/
Brandweer/Politie 112

In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 0900 09 04

Politie 0900 88 44

Dierenambulance 088 811 3510

Huisartsen

Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44

Voor spoedgevallen na 17.00 uur
en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis (045) 544 83 83

Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

• Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

Storingsnummers

Nationaal storingsnummer

gas en stroom 0800 90 09

Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84

Water 043 3090909

Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32

Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50

Sensor (€ 0,05/min.) 0900 07 67

Veilig Thuis 0800 20 00

De Luisterlijn 088 0767 000

• Portefeuilleverdeling

Burgemeester S.C.J. (Susanne) Scheepers:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Handhaving, Financiën, Dienstverlening, Intergemeentelijke samenwerking

Wethouder P.H. (Peter) Spirk:

Wonen en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Duurzaamheid, BOR (Beheer Openbare Ruimte)

Wethouder M.J.J.M. (Thijs) Gulpen:

Mobiliteit en Infra, Werk en Inkomen, Personeel en Organisatie, Sport

Wethouder A.A.H. (Andrea) Ernes:

Volksgezondheid, WMO, Jeugd, Cultuur

Wethouder J.W.H. (Hub) Hodusius:

Onderwijs, Welzijn, Economie en Toerisme, Evenementen

• Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail:

bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;

- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;

- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.



EUREGIONALE SPREEKDAGEN VOOR GRENSPENDELAARS

Gratis advies over werken, wonen en studeren in het buurland voor grenspendelaars tussen Duitsland, Nederland en België

DATUMS 2025

10.01.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg	01.07.	Duits-Nederlandse Spreekdag voor ondernemers en zzp'ers	Kerkrade
15.01.	Duits-Nederlandse Spreekdag	Kerkrade	11.07.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg
22.01.	Duits-Belgische spreekdag	Eupen	22.08.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg
31.01.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg	03.09.	Duits-Belgische spreekdag	Aken
05.02.	Duits-Nederlandse themadag 'gezinsbijslagen'	online	05.09.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg
12.02.	Duits-Nederlandse Spreekdag	Kerkrade	09.09.	Duits-Nederlandse Spreekdag voor ondernemers en zzp'ers	Kerkrade
21.02.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg	10.09.	Duits-Nederlandse Spreekdag	Kerkrade
07.03.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg	10.09.	Duits-Nederlandse themadag 'gezinsbijslagen'	online
11.03.	Duits-Nederlandse Spreekdag voor ondernemers en zzp'ers	Kerkrade	26.09.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg
12.03.	Duits-Nederlandse Spreekdag	Kerkrade	15.10.	Duits-Nederlandse Spreekdag	
21.03.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg	22.10.	Duits-Belgische spreekdag	Eupen
26.03.	Duits-Nederlandse themadag 'gezinsbijslagen'	online	24.10.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg
02.04.	Duits-Belgische spreekdag	Aken	07.11.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg
09.04.	Duits-Nederlandse Spreekdag	Kerkrade	12.11.	Duits-Nederlandse Spreekdag	Kerkrade
11.04.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg	12.11.	Duits-Nederlandse themadag 'gezinsbijslagen'	online
25.04.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg	28.11.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg
21.05.	Duits-Nederlandse Spreekdag	Kerkrade	02.12.	Duits-Nederlandse Spreekdag voor ondernemers en zzp'ers	Kerkrade
23.05.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg	03.12.	Duits-Belgische spreekdag	Aken
11.06.	Duits-Belgische spreekdag	Eupen	10.12.	Duits-Nederlandse Spreekdag	Kerkrade
11.06.	Duits-Nederlandse themadag 'gezinsbijslagen'	online	12.12.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg
13.06.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg			
25.06.	Duits-Nederlandse Spreekdag	Kerkrade			
27.06.	Spreekuur Heinsberg	Heinsberg			



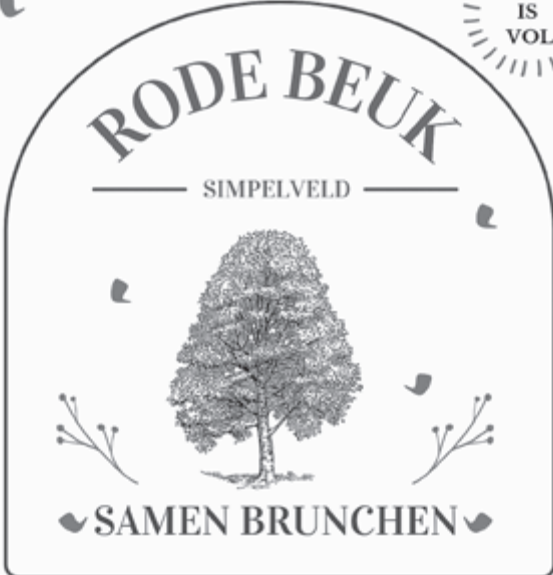
Scan hier om onze evenementen te zien

Meer informatie en het laatste nieuws vindt u online op
www.grenzinfo.eu/emra/nl

Scan hier om naar onze website te gaan



Impuls gemeente Simpelveld



RODE BEUK
SAMPVELD

SAMEN BRUNCHEN



11:00 TOT 14:00	28 FEBRUARI	€7,50 CONTANT
Inschrijven kan van 21 februari tussen 09:00 en 17:00. Dit kan op de volgende locaties: Durpswinkel, Simpelveld Op de Boor, Bocholtz INLOOP: VANAF 11:00 UUR START BRUNCH: OM 12:00 UUR EIND BRUNCH: TOT 14:00 UUR		

KLOOSTERSTRAAT 57, 6369 AB SIMPELVELD



Alles wat je nodig hebt,
zit al in jou

Impuls organiseert twee bijeenkomsten
over positieve gezondheid, gericht op de
zes leefgebieden en het spelen van het
positieve gezondheidsspel.

Wanneer zijn deze twee bijeenkomsten?

- maandag 10 maart
- maandag 24 maart

14.30
tot
16.30

Locatie: Op de Boor in Bocholtz, Wilhelminastraat 19

Voor deze twee bijeenkomsten is er plek voor
5 inwoners van de gemeente Simpelveld!

Aanmelden kan via het mailadres:
ldekkers@impulssimpelveld.nl of 06-43463004




Impuls gemeente Simpelveld

Naam / E-mailadres	Functie / werkzaam op
Len Heuts-Van der Meer lenheutsvandermeer@impulssimpelveld.nl	Jongerenwerk <i>PIP Functionaris Jongerenwerk</i> Maandag t/m vrijdag
Bart Thonen bthonen@impulssimpelveld.nl	Maatschappelijk Werk Maandag t/m donderdag
Naomi Müller nmuller@impulssimpelveld.nl	Schoolmaatschappelijk Werk <i>Toegang Jeugd</i> Maandag t/m donderdag
Katy Chapman kchapman@impulssimpelveld.nl	Oekraïne Maandag t/m vrijdag
Lars Dekkers ldekkers@impulssimpelveld.nl	Sociaal Werk <i>Durpswinkel / SWOBS</i> Maandag, dinsdag, donderdag, vrijdag
Iris Eenling ieenling@impulssimpelveld.nl	Sociaal Werk Uitvoerende activiteiten Dinsdag, vrijdag
info@impulssimpelveld.nl (algemeen e-mailadres)	

Contact:

U kunt Impuls en D'r Durpswinkel vinden op de volgende adressen:
 - **Rode Beuk**, Kloosterstraat 57, 6369 AB Simpelveld.
 - **Op de Boor**, Wilhelminastraat 19, 6351 GN Bocholtz.

Geen mogelijkheid om langs te komen?

Stuur uw vraag gerust naar info@impulssimpelveld.nl

VRIJWILLIGERS GEZOCHT

Gastvrouw/-heer bij de Rode Beuk

Organisatie: Impuls

Ben jij sociaal en gastvrij? Vind je het leuk om mensen een warm
welkom te geven? Dan zijn wij op zoek naar jou!

Wat ga je doen?

Als gastvrouw of gastheer bij De Rode Beuk ben jij het eerste aanspreekpunt
voor onze bezoekers. Je zorgt ervoor dat iedereen zich welkom voelt door hen te
begroeten met een glimlach. Daarnaast bied je een kopje koffie of thee aan en
draag je bij aan een gezellige sfeer in onze ontmoetingsruimte.

Taken:

- Ontvangen en welkom heten van bezoekers.
- Koffie en thee verzorgen voor gasten.
- Een praatje maken en zorgen voor een fijne sfeer.
- Ondersteunen bij activiteiten en evenementen indien nodig.

Wat bieden wij?

- Een gezellige en dankbare vrijwilligersplek.
- De kans om nieuwe mensen te ontmoeten en deel uit te maken van een warm team.
- Persoonlijke begeleiding en ruimte voor eigen initiatief.

Wij zoeken iemand die:

- Een open en vriendelijke houding heeft.
- Sociaal en behulpzaam is.
- Zelfstandig kan werken, maar ook goed in een team functioneert.
- Beschikbaar is voor een paar uur per week.



Interesse?
 Lijkt het je leuk om bij ons als
 gastvrouw of gastheer aan de slag te
 gaan? Neem dan contact op met Iris
 via ieenling@impulssimpelveld.nl

Diamanten bruidspaar

Op 17 december 2024 vierde het echtpaar Rademakers-Donners uit Bocholtz hun 60-jarig huwelijksfeest. Het college wenste hen van harte proficiat!



Auti-Treff

Ontmoetingsplek voor ouders/naasten van mensen met autisme, mensen met autisme en voor iedereen die zich persoonlijk of professioneel betrokken voelt bij mensen met autisme.

Donderdag 16 Januari 2025

Vanaf 19.00 uur inloop. Start van de bijeenkomst 19.30 uur.

Een avond voor het uitwisselen van ervaringen en tevens kunt u informatie krijgen over de onafhankelijke cliëntondersteuning. (Professionals en vrijwilligers.)

Adres: Flexiforum Spekhofstraat 15 6466 LZ Kerkrade Ruime parkeergelegenheid Rond en voor het gebouw	Data 2025: 16 januari, 20 februari, 20 maart, 17 april, 15 mei, 19 juni Iedere derde donderdag van de maand. Tijdstip: 19.30 tot 21.30 uur	Contact: Autitreff@gmail.com Tel: 045 5427742 Facebook: Auti-Treff
Deelname aan AUTI-TREFF is gratis voor koffie en thee is gezorgd Een vrije gave stellen wij op prijs		

Gevonden voorwerpen

In december 2024 zijn de volgende voorwerpen bij de gemeente Simpelveld in bewaring gegeven of kenbaar gemaakt dat ze gevonden zijn:

Denkt u de rechtmatige eigenaar te zijn, dan kunt u tijdens werkdagen bellen om een afspraak te maken.

zaaknummer	gevonden voorwerp	waar
* 202246	Sleutelbos met diverse sleutels	Schanternelsweg bankje bij Bosschenhuizerweg
* 202423	Autosleutels aan een label	Dr. Ottenstraat
* 202779	Ipad en Iphone	Nijswillerweg thv TGO-locatie
* 203027	Sleutelbos met 3 sleutels	Past. Neujeanstraat thv ingang kerk

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Sijpeveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- voor: Transformatie leegstaande winkelruimte naar woning
locatie: Markt 4, 6369 AH te Sijpeveld
ontvangstdatum: 13 december 2024
dossiernummer: Z2024-00000771

- voor: Verbouwing dak
locatie: Pastoor Neujeanstraat 15, 6351 GK te Bochooltz
ontvangstdatum: 18 december 2024
dossiernummer: Z2024-00000781

- voor: Uitbreiding woning
locatie: Minister Ruijsstraat 84, 6351 CL te Bochooltz
ontvangstdatum: 18 december 2024
dossiernummer: Z2024-00000782

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat

pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen.

► Kennisgeving intrekking omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Sijpeveld maakt bekend dat onderstaande aanvraag is ingetrokken op verzoek van de aanvrager:

- voor: het toevoegen van twee appartementen
locatie: Dr. Nolensstraat 7, 6351 GL te Bochooltz
verzenddatum: 3 november 2022
dossiernummer: 2022-044722

Met dit bericht laat gemeente Sijpeveld u weten dat er niets verandert in uw omgeving. Tegen intrekking van een aanvraag omgevingsvergunning is geen bezwaar of beroep mogelijk.

► Kennisgeving melding besluit bodemkwaliteit gebruik

Het college van burgemeester en wethouders van Sijpeveld maakt bekend dat de volgende melding is ontvangen.

- voor: Op de landbodem opslaan, zeven, mechanisch ontwateren of samenvoegen van zonder bewerking herbruikbare grond of baggerspecie
locatie: Kruinweg te Sijpeveld
verzenddatum: 19-12-2024
dossiernummer: Z2024-00000777

► Kennisgeving beschikking omgevingswet, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Sijpeveld maakt bekend dat zij in het kader van de Omgevingswet vergunning hebben verleend:

- voor: legaliseren van de oppervlakteverharding bij de recreatiewoning
locatie: Kruinweg 1b-081, 6369 TZ te Sijpeveld
verzenddatum: 17 december 2024
dossiernummer: Z2024-00000665

- voor: plaatsen van 3 airco-units
locatie: Kerkeveld 25, 6351 LA te Bochooltz
verzenddatum: 18 december 2024
dossiernummer: Z2024-00000601

- voor: wijzigen van de gebruiksfunctie op de begane grond naar wonen
locatie: Wilhelminastraat 22, 6351 GN te Bochooltz
verzenddatum: 19 december 2024
dossiernummer: Z2024-00000729

- voor: vervangen van de bestaande stalpoort door een pui met vast glas
locatie: Broek 13, 6351 AB te Bochooltz
verzenddatum: 19 december 2024
dossiernummer: Z2024-00000648

- voor: het verbouwen van een bestaand pand naar 3 appartementen
locatie: Dr. Nolensstraat 7, 6351 GL te Bochooltz
verzenddatum: 19 december 2024
dossiernummer: Z2024-00000641

De stukken kunt u met ingang van de verzenddatum gedurende een termijn van zes weken inzien op het gemeentehuis te Simpelveld. Voor het inzien van deze stukken dient u een afspraak te maken.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van

Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van

de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Beschikking ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande personen gaan wij, conform artikel 2.22 Wet BRP, over tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen, niet heeft voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger die naar redelijke verwachting gedurende een jaar ten minste twee derde van de tijd buiten Nederland zal verblijven verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om de beschikking 'ambtshalve uitschrijving' te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende.

Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben besloten de volgende personen per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP) en is

Naam	geboortedatum	datum uitschrijving
Barnstein, M.	13-07-1995	17-10-2024

vanaf die datum dus niet meer actueel ingeschreven in Nederland. De datum van uitschrijving is de datum van verzending van het voornemen van de uitschrijving uit de BRP.

Staat uw naam hierboven genoemd of weet u waar bovenstaande personen verblijven, neem dan contact op met de gemeente Simpelveld via tel.nr: 045-5448383 of mail info@simpelveld.nl.

Belanghebbenden kunnen op grond van de Algemene wet bestuursrecht binnen 6 weken na datum van deze publicatie van het besluit tegen dit besluit bezwaar maken. Het bezwaarschrift moet worden ondertekend en bevat tenminste naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar zich richt en de gronden van bezwaar. Het bezwaarschrift dient

te worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. De beschikking wordt na afloop van de bezwaartermijn van kracht tenzij gedurende die termijn bewaar is ingesteld en een verzoek om voorlopige voorziening is gedaan. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist. Het verzoek om voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar <http://loket.rechtspraak.nl/> bestuursrecht



Bezoekadres:
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals
Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl
🌐 www.vaals.nl
☎ 043 - 306 85 68
📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)
☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
🌐 www.socialezaken-mh.nl

ANWB AutoMaatje viert éénjarig jubileum!

Deze maand bestaat ANWB AutoMaatje alweer een jaar. Met meer dan 100 deelnemers en een enthousiast team van 6 vrijwilligers is ANWB AutoMaatje een groot succes in onze gemeente. Wethouder Erika Jaegers: "Ik ben ontzettend trots dat we in slechts één jaar tijd al zoveel hebben bereikt met dit mooie initiatief. Mijn dank gaat uit naar alle vrijwilligers en deelnemers die dit succes mogelijk hebben gemaakt. Samen maken we het verschil! Op naar nog veel meer mooie jaren!"

In januari 2024 ging ANWB AutoMaatje van start. Er zijn al 335 ritten uitgevoerd en steeds meer inwoners weten ANWB AutoMaatje te vinden. Voor sommige inwoners van de gemeente Vaals, zoals mensen met beperkte mobiliteit, is het lastig om deel te nemen aan sociale of dagelijkse activiteiten. Een bezoek aan de huisarts, kapper

of supermarkt wordt vaak een uitdaging. ANWB AutoMaatje biedt hiervoor een oplossing door vrijwillige chauffeurs te koppelen aan minder mobiele inwoners.

Ook chauffeur worden voor ANWB AutoMaatje?

Houd je van autorijden? Van nieuwe mensen ontmoeten en een praatje maken? Ben je zelfstandig en sociaal? Heb je een eigen auto met APK en een WA-verzekering? Wil je wat doen voor een ander en daarbij je eigen agenda kunnen indelen? Meld je dan aan als vrijwilliger bij AutoMaatje en rijd met je eigen auto buurtgenoten naar hun plek van bestemming. De koppeling wordt voor je geregeld. Voor elke rit krijg je van je buurtgenoot een

onkostenvergoeding van € 0,35 per kilometer en eventuele parkeerkosten. Maar je krijgt vooral ook veel sociale contacten en mooie verhalen!

Wil je meer weten over wat het betekent om vrijwillige chauffeur te worden? Of wil je je al direct aanmelden? Neem dan contact op met Sil Lardinois van de gemeente Vaals via s.lardinois@vaals.nl.



Vacature: Beleidsadviseur Werk & Inkomen (36 uur)

Zoek je een uitdaging met een groot maatschappelijk belang? Wil jij samen met onze maatschappelijke partners werken aan meer bestaanszekerheid voor onze inwoners? Ligt jouw kracht in een integrale en proactieve aanpak met veel ruimte voor eigen initiatief? Ben je een stevige en enthousiaste gesprekspartner voor het gemeentebestuur, collega's binnen en buiten de gemeente, partners en inwoners? Dan zoeken we jou!

Zo historisch als het gemeentehuis is, zo modern en eigentijds is de organisatie. Je zult een enthousiaste en zeer gemotiveerde organisatie aantreffen, waarbij verantwoordelijkheid voelen, deskundigheid tonen en elkaar

helpen de boventoon voeren. De werkomgeving is allesbehalve statisch of formeel. De euregionale ligging geeft veel dynamiek, er ligt een stevige ambitie voor een relatief kleine gemeente en de organisatie kenmerkt zich door 'korte informele lijntjes en nabijheid van het bestuur'.

Collega's weten elkaar snel te vinden waardoor je hier echt het verschil kunt maken en altijd iemand bereid vindt om je te helpen. Het is allesbehalve 'saai' in deze levendige gemeente.

De sector Maatschappij

De organisatie is onderverdeeld in diversen sectoren: Maatschappij,

Ruimte (inclusief Fysieke Leefomgeving), Bedrijfsvoering en Staf. Je komt te werken bij de sector Maatschappij. Deze sector richt zich op het sociaal domein. Denk hierbij aan taken op het gebied van Wmo, jeugd, participatie, onderwijs, cultuur of sport.

Meer informatie over deze vacature: www.vaals.nl/vacatures



Uitnodiging Inspiratiesessie: het bekende loslaten en het onbekende omarmen

Op donderdag 23 januari 2025 organiseert de gemeente Vaals een inspiratiesessie waarin we samen nadenken over de toekomst van samenwerking binnen de gemeente Vaals. Hoe kunnen wij, als inwoners, raadsleden en ambtenaren, vernieuwend en gezamenlijk werken aan een toekomstbestendige samenleving? Dit is de gelegenheid om elkaar te inspireren en ervaringen te delen over vernieuwend werken.

- Locatie: Café-restaurant Suisse, Maastrichterlaan 63, Vaals
- Aanvang: 19.00 uur (tot uiterlijk 21.30 uur)
- Aanmelden: graag aanmelden (uiterlijk 21 januari) via info@vaals.nl onder vermelding van 'Inspiratiesessie'.

In de transitievisie Vaals Verbindt heeft de gemeente Vaals samen met haar inwoners een nieuwe koers uitgezet. De visie is grotendeels door de inwoners zelf vormgegeven, en met de uitvoering langs vijf transitiepaden zetten we

deze koers voort. Hierbij wordt de rol van de gemeente steeds meer vernieuwend, waarbij het loslaten van controle en het geven van vertrouwen centraal staat. Tijdens deze sessie kijken we terug op de eerste ervaringen en inspireren we elkaar om deze nieuwe manier van werken verder uit te dragen in onze gemeente.

Agenda:

1. Opening door wethouder Alain Hamaekers
2. Strategische visie / burgerparticipatie (toelichting wethouder)
3. Lezing door Anke Siegers
4. Presentatie Stichting Vaals Verbindt
5. Raadsleden en inwoners aan het woord
6. Wat heeft jou geïnspireerd?
7. Vervolgafpraak
8. Sluiting



Anke Siegers, organisatiepsycholoog en groepsconflictbemiddelaar, zal ons meenemen in de achtergronden van gekantelde besluitvorming en de impact van deze nieuwe manier van samenwerken voor alle betrokkenen.

Wij hopen u op 23 januari a.s. te mogen begroeten! Indien mogelijk, verzoeken wij u vriendelijk om vanaf 18.45 uur aanwezig te zijn.

Gouden bruidspaar Loo-Hamers

Op 12 december was het 50 jaar geleden dat Wim en Els Loo in het huwelijksbootje stapten. Een mooie reden om dit vitale bruidspaar te bezoeken. We worden allerhartelijkst ontvangen in hun gezellig versierde huis in kerstfeer. Onder het genot van een heerlijk stukje zelfgebakken arretjescake vertellen Wim en Els hun verhaal.

De uit Simpelveld afkomstige Els leert haar prins op het witte paard kennen in het jeugdhonk van KWJ in Bocholtz. De vonk slaat over en ook al had Els zich voorgenomen om nooit als Simpelveldse in Bocholtz te gaan wonen, het lot geschiedde en na 4 jaar in Simpelveld te hebben gewoond, kopen ze het ouderlijk huis van de ouders van Wim in Bocholtz. Wim gaat aan de slag bij de Rabobank en Els vindt haar draai bij AZL waar zij 47 jaar lang werkzaam is op de afdeling "Mijnpensioenen". Maar naast hun drukke banen zijn zij ook nauw verbonden aan het sociale leven in

Bocholtz. Vanwege zijn financiële achtergrond weet menige vereniging een beroep te doen op Wim. Zo steekt hij heel zijn ziel en zaligheid in de Tentencommissie in Bocholtz, waardoor ze hier allebei geen feestje van missen.

In 2009 gaat het stel op zoek naar levensbestendige woning. Het huis in Bocholtz wordt te groot. Dit gaat in de verkoop en na drie dagen is het verkocht. Ze huren tijdelijk een appartement in Vaals zodat ze op hun gemak op zoek kunnen naar een geschikte woning in het Heuvelland. Vaals bevalt echter zo goed dat ze besluiten hier een mooie woning te kopen.

Ze genieten allebei met volle teugen van hun pensioen. Hun dagelijkse agenda is vooral gevuld met

sporten, wandelen, reizen maken en genieten van het bourgondische leven.

We wensen dit bruidspaar namens het gemeentebestuur van Vaals nog vele mooie, gelukkige en gezonde jaren toe. Dat er nog vele reizen samen gemaakt mogen worden, zodat de verzameling kerststalletjes aangevuld kan worden.



Ondersteuning van de Heuvellandse VvE's bij verduurzaming

Wanneer je jouw eigen woning wilt verduurzamen, bepaal je zelf hoe je dat doet. Maar ben je eigenaar van een appartement, dan is het een ander verhaal! Dan is het aan de vereniging van eigenaren (VvE) om een duurzaamheidsplan te maken. Daarbij moet dan rekening worden gehouden met ieders wensen. Hoe pak je dat aan als VvE?

VvE-balie Energiek Heuvelland ondersteunt daarin met cursussen, tips en advies.

VvE-balie Energiek Heuvelland organiseert thema-bijeenkomsten over specifieke onderwerpen, zoals: isoleren, subsidies en leningen en de Transitie Visie Warmte van uw gemeente.

Op 1 februari is het eerste VvE Café van 2025.
Meer informatie en het jaarprogramma:
www.lvme.nl/vve-balies/vve-balie-energiek-heuvelland/



Koffie- en Kletsmiddag weer van start

Gezellige ontmoeting en een praatje maken met Vaalsenaren op zondagmiddag

Wil je op zondagmiddag andere mensen ontmoeten? Wil je een praatje maken met Vaalsenaren over van alles en nog wat? Kom naar de Koffie- en Kletsmiddag Vaals. Je bent van harte welkom. Deelname is gratis.

De volgende Koffie- en Kletsmiddag is op zondag 2 februari 2025 in Vaals van 14.00 uur tot 16.00



uur. Dit is een inloop-middag voor inwoners van Vaals.

Koffie, thee en wat lekkers staat klaar en je kunt er andere mensen ontmoeten en een gesprek samen hebben. Op onze locatie Huiskamer d'r Mitter aan de Bloemendalstraat 44 in Vaals is een huiselijke ontmoetingsplek gerealiseerd. Loop vrijblijvend bij ons binnen. Aanmelden is niet nodig! En neem gerust iemand mee, als je liever niet alleen komt.

Praktische info

- **Adres:** Huiskamer d'r Mitter aan de Bloemendalstraat 44.
- **Datum:** Zondagmiddag 2 februari 2025

- **Tijdstip:** van 14.00 tot 16.00u
- **Kosten:** gratis
- **Aanmelden:** niet nodig, loop vrijblijvend binnen.

Data 2025

- 2-2-25
- 9-3-2025
- 6-4-2025
- 4-5-2025
- 1-6-2025
- 6-7-2025
- 3-8-2025
- 7-9-2025
- 5-10-2025
- 2-11-2025
- 7-12-2025

De nieuwe Beweegwijzer is beschikbaar

Goed nieuws voor alle inwoners van Vaals: de nieuwe Beweegwijzer is beschikbaar! Deze gids staat boordevol informatie over sport-, beweeg- en ontmoetingsmogelijkheden in onze gemeente.

Wethouder Erika Jaegers: "De Beweegwijzer biedt een overzicht van tal van sport- en beweegmogelijkheden en andere activiteiten binnen de gemeente Vaals. Van sommige sporten of activiteiten heb je misschien nog nooit gehoord. Ik zou zeggen: ga op ontdekking, probeer een sport of activiteit uit die je niet kent."

Je kunt de Beweegwijzer ophalen bij het gemeentehuis tijdens de

openingstijden of direct online bekijken via www.vaals.nl/beweegwijzer.

Of je nu op zoek bent naar een sportclub, een gezellige hobbygroep of een leuke ontmoetingsplek, de Beweegwijzer helpt je op weg. Dus waar wacht je nog op? Haal 'm snel in huis en ontdek wat Vaals allemaal te bieden heeft!

Kom je er (even) zelf niet uit? Dan kun je terecht bij WijVaals voor alle informatie rondom zorg en ondersteuning in de gemeente Vaals. WijVaals is bereikbaar via 043-306 85 83 of wijvaals@vaals.nl



Beweegwijzer 2025

Beweegwijzer • Activiteitswijzer • Buurtsporttoetsch
WijVaals • Ondersteuning & regelingen • Wij bewegen

Programmering Heuvelland Vandaag vanaf 12 januari 2025

Zondag 19:00 – 24:00 uur:

Heuvelland Nieuws

– Mozaïek

Cameraman Stef bezocht samen met Willy Smeets uit Meerssen o.a. de graven van Charles Eyck en van deken Kirkels.

– Streekjournaal Heuvelland & Maastricht

*Doorlopend herhaald tot 12:00 uur

Maandag t/m dinsdag van 19:00 – 24:00 uur:

– Heuvelland Nieuws

Iedere dag de belangrijkste nieuwsverhalen uit het Heuvelland van die dag uit de gemeente Valkenburg, Meerssen, Eijsden-

Margraten, Gulpen-Wittem en

Vaals.

– Het podium van Frans

Croonenberg deel 1

*Doorlopend herhaald tot 12:00 uur

Woensdag t/m donderdag van 19:00 – 24:00 uur:

– Heuvelland Nieuws

– Het podium van Frans

Croonenberg deel 1

*Doorlopend herhaald tot 12:00 uur

Vrijdag van 19:00 – 24:00 uur:

– Heuvelland Nieuws

Streekjournaal Heuvelland & Maastricht

*Doorlopend herhaald tot 12:00 uur

Zaterdag van 19:00 – 24:00 uur:

– Heuvelland Nieuws

– Streekjournaal Heuvelland &

Maastricht

*Doorlopend herhaald tot 12:00 uur

Onze Tv-programma's zijn te zien via:

– Ziggo: digitaal kanaal 47

– Glasvezel KPN: kanaal 1337

– T-Mobile: kanaal 710.

Nieuwstips? Mail de redactie op: redactie@heuvellandvandaag.nl

Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het maken van bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl

Besluit ambtshalve uitschrijving uit de Basisregistratie Personen (BRP)

De personen hieronder wonen niet meer op het adres waar zij volgens de Basisregistratie Personen (BRP) staan ingeschreven. Dit blijkt uit onderzoek van de afdeling Klant Contact Centrum (KCC). Het college heeft besloten om het bijhouden van de persoonslijsten van deze personen op te schorten. Daardoor staan zij officieel niet meer op dat adres ingeschreven.

Het betreft:

Naam, voorletters	Geboren	Uitgeschreven per
Sirach, G.J.E.	29-07-1971	21-10-2024
Kotl'árová, M.	23-03-2000	03-12-2024
Demeter, R.	28-10-1980	03-12-2024
Demeter, R.	09-04-2001	03-12-2024
Detrovová, J.	13-12-1982	03-12-2024
Demeter, D.	19-08-2004	03-12-2024
Zarchev, A.E.	18-09-1990	04-12-2024
El Houmrani Denghir, R.	21-07-2002	04-12-2024

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande persoon verblijft, neem dan contact op met het KlantContactCentrum (KCC) van de gemeente Vaals via 043 3068 568 of per e-mail via info@vaals.nl.

Meer informatie over de gevolgen en het indienen van bezwaar: www.officielebekendmakingen.nl.

Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op www.vaals.nl/nieuwsbrief

